

**РУКОВОДСТВО
ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

www.meferi-home.ru

**ВСТРАИВАЕМАЯ
ПОСУДОМОЕЧНАЯ МАШИНА**

MDW6062 LIGHT

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за приобретение бытовой техники MEFERI. Мы уверены, что данная встраиваемая посудомоечная машина займет достойное место на Вашей кухне и станет не просто прибором для мытья посуды, а сердцем Вашей кухни и будет радовать Вас долгие годы. Посудомоечные машины MEFERI соответствуют самым высоким требованиям и отвечают мировым стандартам качества.

Для правильного и безопасного использования устройства, пожалуйста, ознакомьтесь со всеми пунктами данной инструкции по эксплуатации. Просим Вас сохранять её на весь срок службы данной посудомоечной машины. В инструкции даны полезные советы по уходу и обслуживанию машины, по её установке и использованию.

Изготовитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию и комплектацию изделия без предварительного уведомления с целью улучшения характеристик продукции. Бытовая техника MEFERI постоянно совершенствуется, обновляется дизайн и функционал, поэтому рисунки и обозначения, приведенные далее, могут несколько отличаться от приобретенной Вами модели.

В случае, если в процессе эксплуатации возникнут неполадки, на последних страницах Вы сможете найти советы, как самостоятельно устранить мелкие неисправности. Подробная информация указана в гарантийном талоне внутри упаковки.

Перед использованием посудомоечной машины внимательно прочтите руководство и сохраните его. При продаже или передаче устройства другому лицу приложите настоящее руководство по эксплуатации. Изготовитель не несет ответственности за поломки, возникшие из-за неправильного использования посудомоечной машины.

СОДЕРЖАНИЕ

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	5
При установке	5
При работе с электричеством.....	5
При использовании.....	7
При уходе и обслуживании	9
ИНФОРМАЦИЯ О ПРОДУКТЕ	10
Особенности продукта	10
Описание устройства	11
Аксессуары.....	12
УСТАНОВКА ПРИБОРА.....	12
Транспортировка.....	12
Перед установкой	12
Размещение посудомоечной машины	13
Встраивание прибора	14
ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА	22
Первый запуск устройства.....	22
Краткое руководство по эксплуатации	23
Панель управления.....	24
Программы мойки посуды	26
Изменение запущенной программы	27
Добавление посуды во время мойки	27
Использование ополаскивателя	28
Использование моющего средства	29
Использование соли для смягчения воды.....	31
ПОДГОТОВКА И ЗАГРУЗКА ПОСУДЫ.....	34
Подготовка посуды для мытья в посудомоечной машине	34
Рекомендации по загрузке посуды в посудомоечную машину.....	35
Регулировка верхней корзины по высоте	38

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ	39
Чистка узла фильтрации	39
Чистка разбрызгивающих коромысел	40
Защита от замораживания	41
После каждой мойки посуды	41
Не используйте растворители и абразивные чистящие средства	41
Длительное неиспользование посудомоечной машины ...	41
Уплотнители.....	41
ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....	42
Коды ошибок и их значение	46
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	47
Габариты устройства.....	48
ПРАВИЛА И УСЛОВИЯ МОНТАЖА, ХРАНЕНИЯ, ТРАНСПОРТИРОВКИ, РЕАЛИЗАЦИИ И УТИЛИЗАЦИИ.....	49
Перемещение и транспортировка	49
Утилизация	50
ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ	51

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

При использовании посудомоечной машины соблюдайте приведенные ниже меры предосторожности. Производитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате несоблюдения инструкций, содержащихся в данном руководстве. Несоблюдение нижеприведённых мер предосторожности может привести к повреждению устройства, а также к травмам или летальному исходу пользователя. Сохраните это руководство для дальнейшего использования или для передачи его следующему пользователю.

При установке

- Установка и ремонт прибора должны осуществляться квалифицированным техническим специалистом.
- Упаковочный материал может представлять опасность для детей!
- Размещайте посудомоечную машину строго на горизонтальном ровном полу.
- Не устанавливайте устройство в пыльных и влажных помещениях, а также на открытом воздухе и в местах воздействия прямых солнечных лучей, ветра и осадков.
- После установки шланга проверьте его на предмет протечек в местах соединения, прежде чем устанавливать и подключать посудомоечную машину.
- Не устанавливайте устройство на сливной шланг и на шнур питания.
- При установке устройства будьте внимательны с сетевым шнуром: следите, чтобы он не был повреждён, пережат или зажат.
- Не включайте и не используйте прибор до тех пор, пока все панели корпуса не будут установлены на место.
- Не храните взрывоопасные и легковоспламеняющиеся вещества вблизи посудомоечной машины.
- Прибор следует подсоединять к трубе подачи воды с помощью нового комплекта шлангов. Повторное использование старых шлангов не допускается.
- Максимально допустимое давление воды на входе составляет 1 МПа.
- Минимально допустимое давление воды на входе составляет 0,04 МПа

При работе с электричеством

- Подключение устройства к электроснабжению должно осуществляться только квалифицированным специалистом.

- С целью предотвращения поражения электрическим током не допускайте погружения данного прибора, его кабеля электропитания или сетевой вилки в воду или иную жидкость.
- Не используйте разветвители и удлинители сетевого шнура для подключения устройства.
- Не прикасайтесь к шнуру питания, его вилке и панели управления устройством влажными руками.
- Посудомоечная машина может подключаться только к сети с напряжением и частотой, указанными в технических характеристиках. Не подключайте устройство к электрической сети с меньшей номинальной силой тока, чем указано в характеристиках устройства. Если Вы не знаете параметров электропитания, обратитесь в обслуживающую организацию.
- Данный прибор должен быть заземлен. В случае неисправности или нарушения в работе прибора заземление снизит риск поражения электрическим током, обеспечивая отвод электрического тока по отдельной цепи с низким сопротивлением. Данный прибор оснащен сетевой вилкой с заземлением.
- Сетевая вилка должна подсоединяться к соответствующей розетке, установленной и заземленной в соответствии с требованиями всех местных норм и правил.
- Неправильное подсоединение заземляющего проводника влечет за собой опасность поражения электрическим током.
- Если вы не уверены в том, правильно ли выполнено заземление прибора, обратитесь к квалифицированному техническому специалисту или специалисту сервисного центра для проведения соответствующей проверки.
- Если сетевая вилка прибора не соответствует розетке, не вносите изменения в конструкцию вилки самостоятельно.
- Соответствующая розетка должна быть установлена квалифицированным электриком.
- Если кабель электропитания поврежден, то в целях предотвращения опасных ситуаций для его замены обратитесь в компанию-производитель прибора, в сервисный центр или к квалифицированному специалисту.
- Во время установки прибора не допускается перегибать или защемлять кабель электропитания.

- В случае утечки газа не прикасайтесь к электроприбору и вилке шнура питания, немедленно проветрите помещение.
- При возникновении чрезвычайных или опасных ситуаций (например, запах гари) необходимо немедленно отключить и обесточить устройство.
- В грозовую погоду необходимо отключить и обесточить устройство, в противном случае это может привести к удару молнии и его повреждению.
- Перед чисткой или техническим обслуживанием/ремонтom устройства обязательно отключите его от электропитания и извлеките вилку сетевого шнура из розетки.

При использовании

- Данный прибор предназначен для бытового или аналогичного использования внутри помещений:
 - » в обеденных зонах и зонах приготовления пищи для персонала магазинов, офисов и других предприятий;
 - » на фермах;
 - » постояльцами гостиниц, отелей и прочих жилых помещений;
 - » в хостелах и частных гостиницах.
- Данный прибор не предназначен для использования детьми и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, или лицами с недостатком опыта и знаний, за исключением тех случаев, когда они находятся под присмотром лица, ответственного за их безопасность, или были проинструктированы по вопросам безопасной эксплуатации прибора (в соответствии с требованиями стандарта IEC60335-1).
- Данным прибором могут пользоваться дети, достигшие возраста 8 лет, лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или лица с недостатком опыта и знаний, если они находятся под присмотром или были проинструктированы по вопросам безопасной эксплуатации прибора и осознают сопряженные с использованием прибора опасности и риски.
- Не разрешайте детям играть с прибором. Чистка и обслуживание прибора могут выполняться детьми только под присмотром взрослых (в соответствии с требованиями стандарта EN60335-1).
- Если посудомоечная машина повреждена, не собрана или установлена должным образом или некоторые из её компонентов вышли

из строя, не эксплуатируйте её.

- Используйте прибор только по назначению. Не садитесь и не становитесь на посудомоечную машину, дверь прибора, лотки и корзины для посуды.
- Не включайте и не используйте прибор до тех пор, пока все панели корпуса не будут установлены на место.
- Дверь работающей посудомоечной машины следует открывать с особой осторожностью, поскольку существует опасность выплескивания из машины горячей воды и получения ожогов.
- Не допускается помещать на дверь машины тяжелые предметы или становиться на нее. Это может привести к опрокидыванию посудомоечной машины.
- При загрузке посуды:
 1. Располагайте острые предметы (например, ножи) таким образом, чтобы они не повредили уплотнение двери;
 2. Предупреждение: ножи и другие столовые приборы с острыми краями следует помещать в корзину горизонтально или таким образом, чтобы острые части были направлены вниз.
- Некоторые моющие средства для посудомоечных машин обладают сильными щелочными свойствами и представляют чрезвычайную опасность при проглатывании. Не допускайте попадания этих моющих средств на кожу или в глаза, не разрешайте детям подходить к открытой посудомоечной машине.
- После окончания цикла мойки посуды удостоверьтесь в том, что лоток дозатора моющего средства пустой.
- Не допускается мыть в посудомоечной машине изделия из пластмассы, если на них отсутствует маркировка о пригодности для мойки в посудомоечной машине.
- При уходе за посудой из пластмассы, не имеющей подобной маркировки, следуйте рекомендациям компании-производителя.
- Используйте только такие моющие средства и ополаскиватели, которые рекомендованы для применения в автоматических посудомоечных машинах.
- Запрещается использовать в посудомоечной машине в качестве моющего средства мыло, стиральные порошки или средства для ручного мытья посуды. Используйте только специальные средства для посудомоечных машин.

- Используйте только специальную соль для посудомоечных машин. Использование других видов пищевой или промышленной соли недопустимо.
- Не мойте и не сушите в посудомоечной машине предметы, на которых есть следы взрывоопасных или легковоспламеняющихся веществ.
- Чтобы не споткнуться об открытую дверь посудомоечной машины, ее следует открывать только на время, необходимое для загрузки или выгрузки посуды.
- Не допускается разбирать элементы управления или вмешиваться в их работу.
- Не храните предметы на посудомоечной машине.
- Если в течение 30 минут с прибором не производится никаких действий, то с целью экономии электроэнергии он автоматически выходит из режима ожидания и выключается.
- Если устройство не эксплуатируется на протяжении длительного времени, его следует отключить от подачи воды и электропитания.
- Если зимой шланг подачи воды и сливной шланг замёрзнут, разморозьте их перед использованием посудомоечной машины.
- Не помещайте части тела или металлические объекты под или за посудомоечной машиной.
- Не закрывайте дверь устройства, если оно находится в режиме автоматического открытия двери.

При уходе и обслуживании

- Перед чисткой или техническим обслуживанием прибора обязательно отключите прибор от подачи воды и от источника электропитания путем извлечения сетевой вилки из розетки.
- Для чистки прибора используйте мягкую ткань, смоченную в воде, и мягкое моющее средство. После чистки протрите прибор сухой тканью.
- Не используйте жидкие моющие средства, отбеливатели (хлорные, кислородные и т.д.), спирт, бензол, абразивы, легковоспламеняющиеся и взрывоопасные средства при чистке поверхности изделия. Несоблюдение этого правила может привести к коррозии или изменению цвета поверхности устройства.
- При чистке устройства не распыляйте воду и другие жидкости внутри и снаружи посудомоечной машины.
- Рекомендуется чистить компоненты фильтра не реже одного раза в неделю.

- При попадании пищевого масла на поверхность посудомоечной машины его необходимо немедленно удалить.
- Прибор следует подсоединять к трубе подачи воды с помощью нового комплекта шлангов. Повторное использование старых шлангов не допускается.
- Если сетевой шнур питания повреждён, во избежание поражения электрическим током его необходимо заменить. Для этого обратитесь в авторизованный сервисный центр Meferi.
- Техническое обслуживание устройства должны осуществлять квалифицированные специалисты.

ИНФОРМАЦИЯ О ПРОДУКТЕ

Особенности продукта

- Загрузка до 13 комплектов посуды

Посудомоечная машина оснащена вместительной камерой с двумя выдвижными корзинами и лотком для столовых приборов, которые способны вместить в себя до 13 комплектов посуды.

- Отсрочка старта

Функция отложенного старта позволяет запрограммировать любое удобное время начала программы в интервале от 1 до 24 часов.

- 6 программ мойки

Благодаря широкому спектру программ Вы можете выбрать подходящую для себя программу в зависимости от количества и степени загрязнения посуды.

- Программа самоочистки

Это удобная функция, которая облегчает уход за посудомоечной машиной.

- Защита от протечек

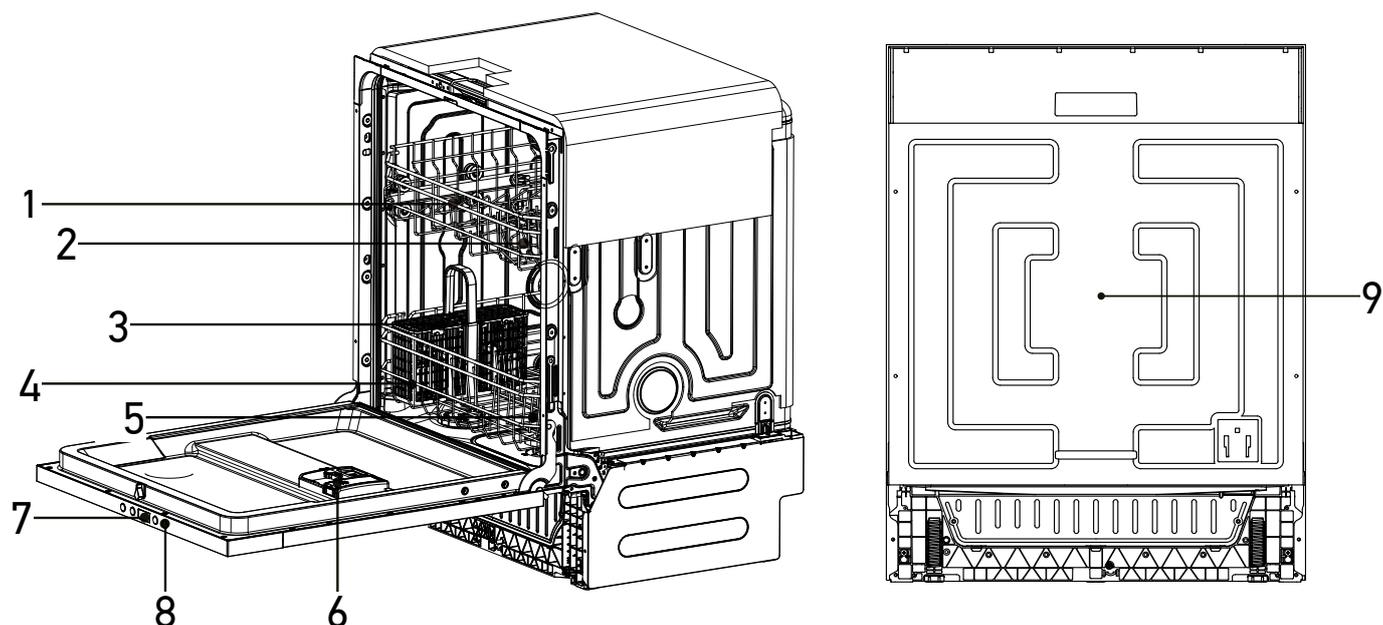
Благодаря функции защиты от протечек Вам не придётся беспокоиться о возможных утечках воды.

- Низкий уровень шума

Рекордно низкий уровень шума (49 Дб) позволяет использовать машину даже в ночное время.

Описание устройства

Схема устройства



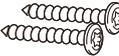
1. Верхняя корзина
2. Верхнее разбрызгивающее коромысло
3. Лоток для столовых приборов
4. Нижняя корзина
5. Нижнее разбрызгивающее коромысло
6. Дозатор для моющего средства
7. Дисплей
8. Кнопки панели управления
9. Внешняя часть дверцы

Внимание!

Расположение элементов устройства может быть изменено без предварительного уведомления и может выглядеть не так, как показано на схеме.

Внешний вид и характеристики фактического продукта могут отличаться в зависимости от модели.

Аксессуары

 Воронка для соли	 Стикеры (3 шт.)	 Влагозащитная наклейка (1 шт.)
 Саморезы ST 3,5x45 для декоративных фасадов (4 шт.)	 Саморезы ST 3,5x30 для фиксации посудомоечной машины (4 шт.)	 Саморезы ST 3,5x30 для крепления плинтуса (4 шт.)

Внешний вид и комплектация аксессуаров может отличаться от нижеприведённого списка в связи с постоянным совершенствованием продукции. В случае, если комплектация вашего устройства не совпадает с данным описанием, ориентируйтесь на фактическую комплектацию

УСТАНОВКА ПРИБОРА

Транспортировка

При перемещении прибора старайтесь удерживать его вертикально. Только в случае крайней необходимости допускается класть прибор на заднюю панель.

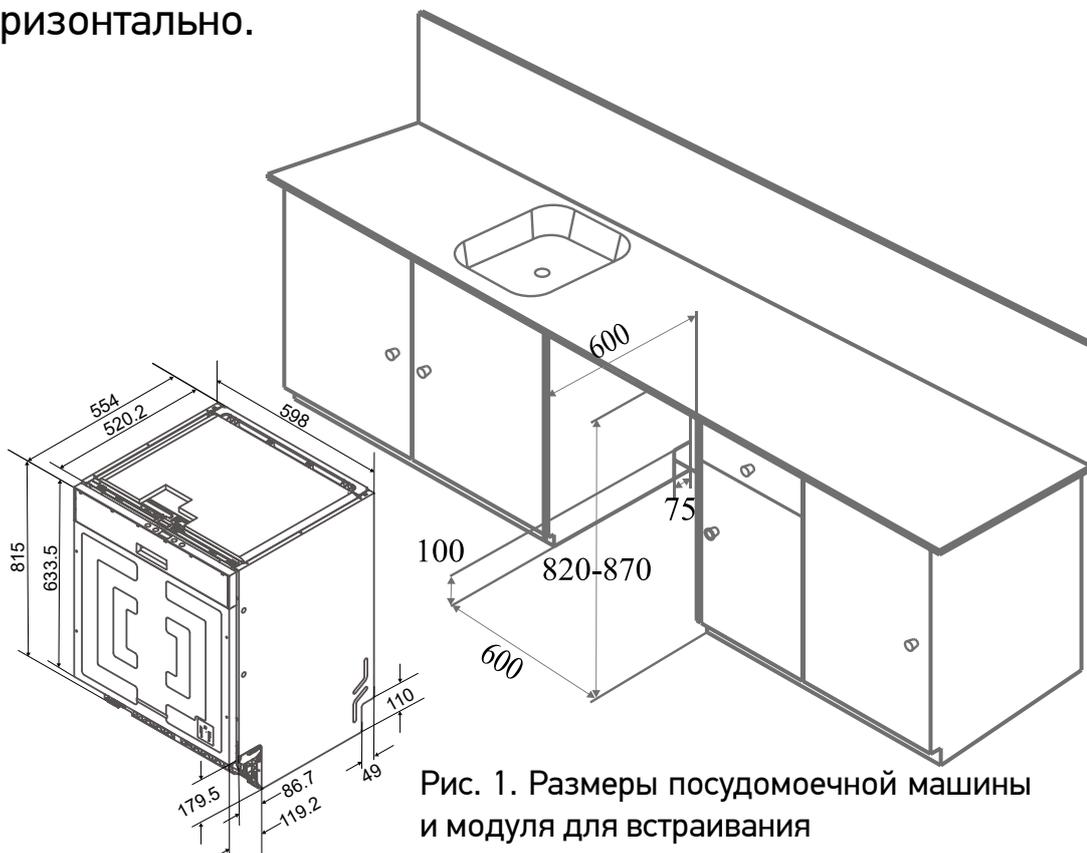
Перед установкой

Внимание! Каждая посудомоечная машина проходит проверку на заводе-изготовителе. Наличие капель воды внутри корпуса устройства нормально и не влияет на дальнейшую эксплуатацию прибора.

- Установка устройства, а также его подключение к электроснабжению и водопроводу, должно осуществляться только квалифицированным специалистом. При подключении к водопроводу необходимо использовать новый комплект шлангов. Использование бывших в употреблении шлангов не допускается.
- Непрофессиональная установка может привести к травмам, поражению электрическим током и заливу воды.
- Проверьте напряжение сети перед подключением устройства. Данное устройство работает с напряжением сети 230 В.
- Убедитесь в том, что длина сливного шланга соответствует эксплуатационным требованиям.
- Убедитесь, что место размещения посудомоечной машины свободно и расположено ровно горизонтально, все коммуникации подведены (включая подачу и отведение воды) и все необходимые аксессуары и инструменты в наличии.
- Убедитесь, что после установки посудомоечной машине ничто не будет мешать свободному открытию дверцы.

Размещение посудомоечной машины

Рядом с посудомоечной машиной должны быть проложены сливной и заливной шланги, а также кабель электропитания. На изображениях ниже приведена информация о размерах шкафа, месте расположения посудомоечной машины, а также необходимом пространстве для открытия дверцы. Посудомоечная машина должна быть размещена строго горизонтально.



Примечание

В зависимости от места расположения электрической розетки может возникнуть необходимость вырезать отверстие в задней стенке шкафа.

Встраивание прибора

Проверьте посудомоечную машину на работоспособность перед установкой, чтобы избежать демонтажа и повторной установки в случае обнаружения неисправностей.

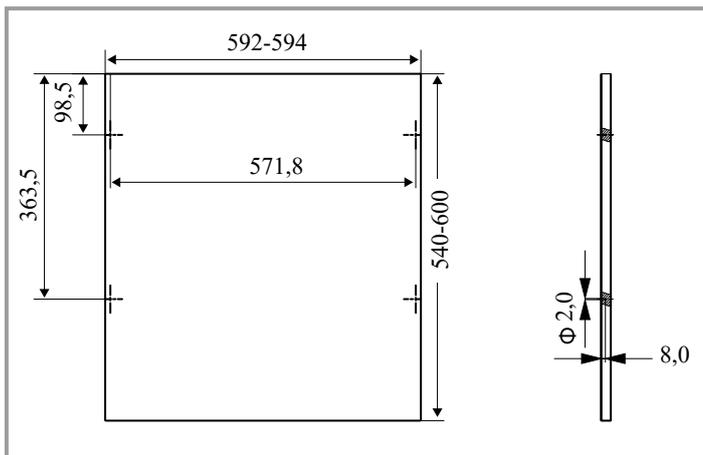
Данная посудомоечная машина предназначена только для встраивания (полновстраиваемая модель).

Шаг 1. Установка декоративной панели дверцы

1. Дверца посудомоечной машины может быть оформлена декоративным фасадом из разных материалов. Декоративный фасад должен быть подготовлен к установке в соответствии с чертежами.

Требуемые параметры декоративной панели: ширина: 592-594 мм, толщина: 18-20 мм, высота: 650-710 мм (для полновстраиваемых моделей) или 540-600 (для полувстраиваемых моделей), масса: 3-8 кг.

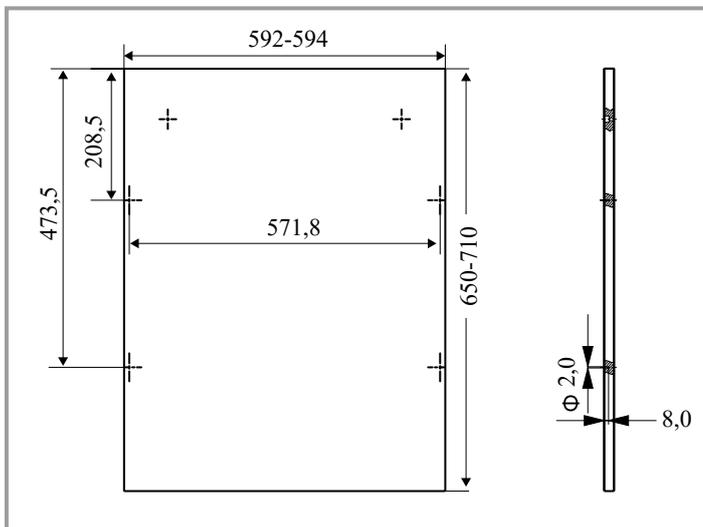
Декоративный фасад полновстраиваемой ПММ



Размер отверстий (2) для ручки зависит от выбранной ручки для декоративного фасада. Убедитесь в наличии винтов в фасаде.

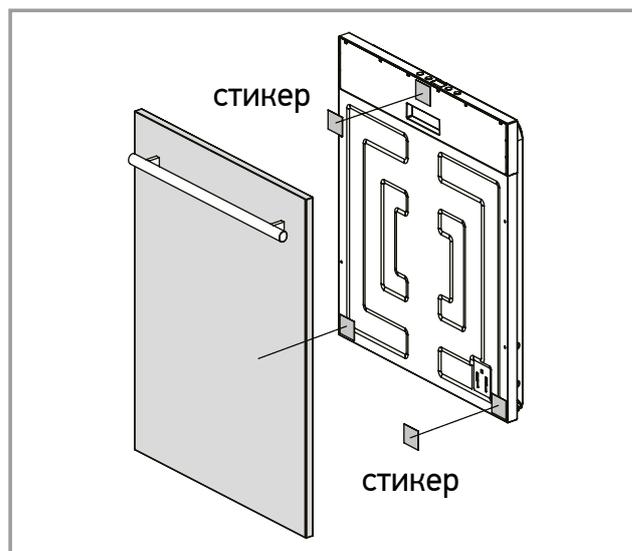
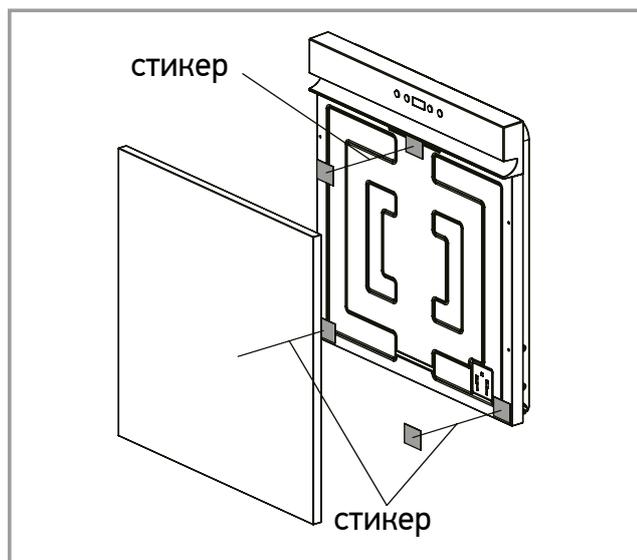
Отверстия (4) для фиксации декоративного подвесного фасада.

Декоративный фасад полувстраиваемой ПММ

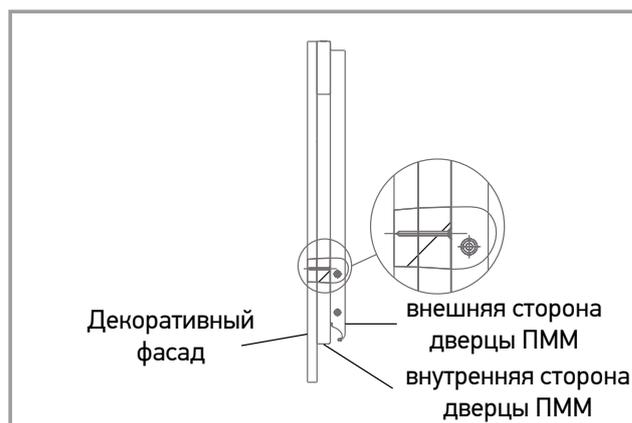
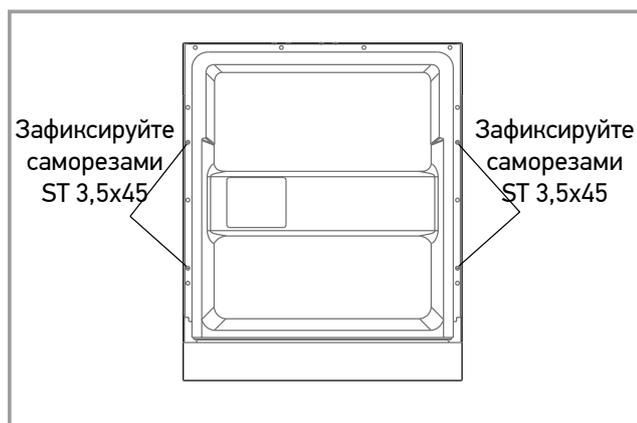


Отверстия (4) для фиксации декоративного подвесного фасада.

2. Используя стикеры (3 шт.), входящие в комплект поставки, закрепите декоративный фасад на внешней стороне дверцы посудомоечной машины.



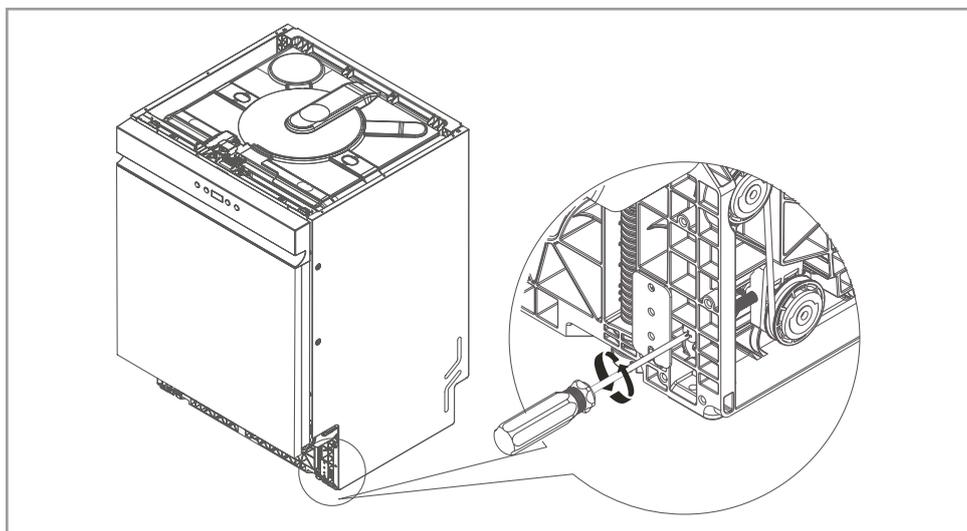
3. Откройте дверь ПММ и отрегулируйте декоративный фасад таким образом, чтобы его края совпадали с правым и левым краем дверцы, и, используя саморезы ST 3,5x45, входящие в комплект поставки, в отверстиях боковой части дверцы, закрепите декоративный фасад на дверце ПММ.



Шаг 2. Регулировка натяжения пружины двери

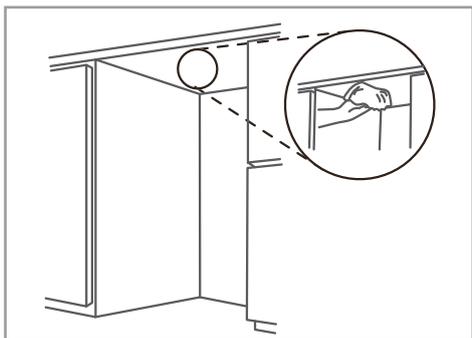
После того, как декоративный фасад установлен, в зависимости от материала и других характеристик фасада, вес дверного корпуса может быть разным. На данном этапе для того, чтобы сбалансировать дверцу, необходимо отрегулировать натяжение дверных пружин. Поверните регулировочные винты для натяжения или ослабления.

1. Если дверной корпус падает после того, как вы его отпустили, закрутите винты по часовой стрелке, чтобы увеличить натяжение.
2. Если дверной корпус поднимается после того, как вы его отпустили, ослабьте натяжение, повернув винты против часовой стрелки.
3. Если при наклоне дверцы на 15-90 градусов она остаётся зафиксирована в таком положении, значит пружины двери отрегулированы надлежащим образом.

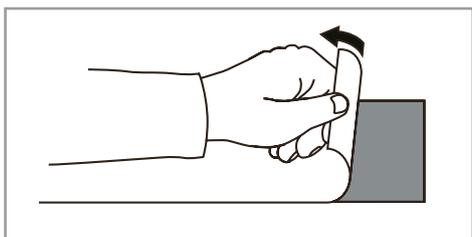


Шаг 3. Установка влагозащитной наклейки

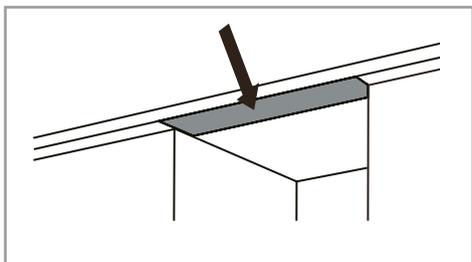
Верхняя часть кухонного гарнитура обычно изготавливается из МДФ, натурального или искусственного камня. Такие материалы не боятся воды и пара, поэтому не требуют изоляции. Если столешница выполнена из ДСП, ее лучше защитить от внешних воздействий. Чтобы предотвратить попадание пара на верхнюю часть шкафа при открывании посудомоечной машины, на нижнюю поверхность столешницы необходимо установить влагозащитную наклейку.



1. Обезжирьте и высушите нижнюю поверхность столешницы в месте установки влагозащитной наклейки.



2. Удалите защитный слой с задней части влагозащитной наклейки.

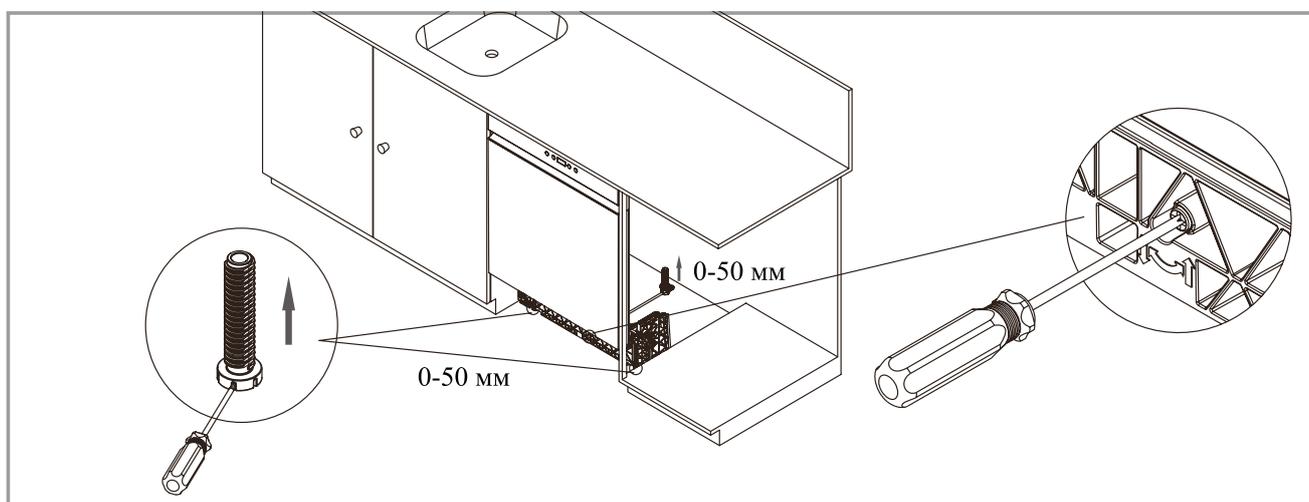


3. Установите влагозащитную наклейку на нижнюю поверхность столешницы.

Шаг 4. Выравнивание посудомоечной машины

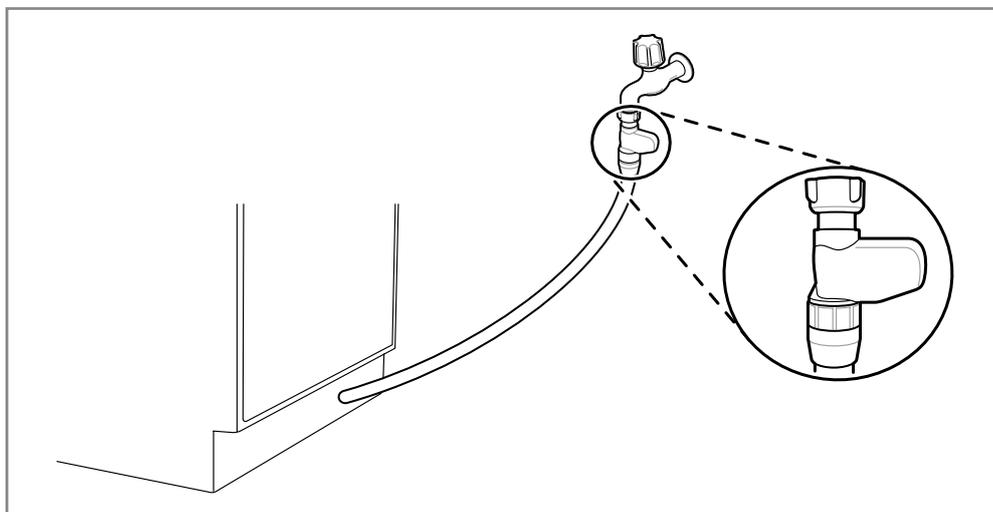
Для обеспечения устойчивости всех четырёх углов при установке посудомоечной машины необходимо отрегулировать её ножки.

1. Установите посудомоечную машину на ровную твёрдую поверхность.
2. Отрегулируйте две передние ножки с помощью шлицевой отвёртки. Поворачивайте по часовой стрелке, чтобы увеличить высоту, и против часовой стрелки – чтобы уменьшить высоту.
3. Для регулировки задней ножки используйте регулировочный винт в основании посудомоечной машины. Поворачивайте по часовой стрелке, чтобы уменьшить высоту, и против часовой стрелки – чтобы увеличить высоту.



Шаг 5. Подключение шланга подачи воды

- Подключение шланга подачи воды осуществляется к кухонному крану подачи воды.
- Во время подключения шланга подачи воды к впускному отверстию убедитесь, что он не перегнут, не повреждён и не передавлен.
- Если шланг подачи воды новый или не использовался длительное время, откройте подачу воды и дайте воде течь некоторое время, пока вода не станет чистой и без примесей. После этого можно подсоединять шланг подачи воды к крану.
- К данной модели посудомоечной машины можно подключать как горячую, так и холодную воду. Температура подаваемой горячей воды не должна превышать 60°C.
- Шланг подачи воды содержит электрические цепи и компоненты, поэтому его нельзя обрезать или повреждать. Не отсоединяйте шланг подачи воды с оборудования при установке.
- Для отключения шланга подачи воды сначала перекройте подачу воды, затем открутите заливной шланг от крана подачи воды.



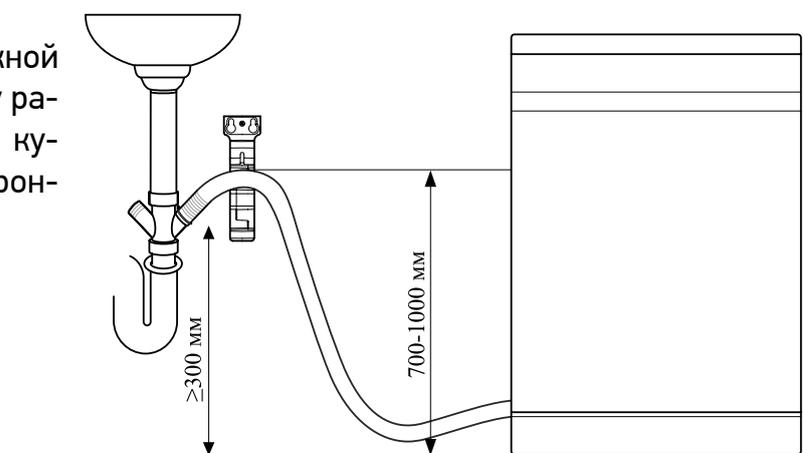
Шаг 6. Подключение сливного шланга

Пожалуйста, используйте входящие в комплект поставки комплектующие для подключения сливного шланга. Конец сливного шланга может быть закреплён кронштейном, а подключение к сливу воды осуществляется следующими способами.

Внимание!

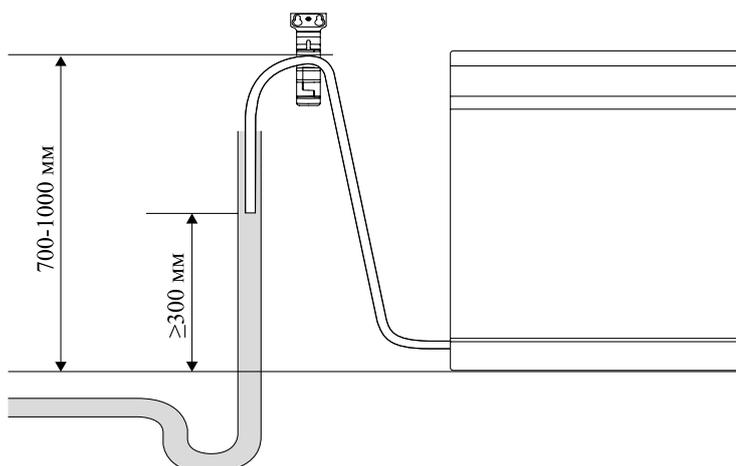
- Убедитесь, что сливной шланг не перегнут, не повреждён и не передавлен. Используйте только новый сливной шланг.
- Бывшие в употреблении сливные шланги не подлежат повторному использованию.
- Конец сливного шланга не должен быть погружён в воду, чтобы избежать обратного потока воды.
- Открытые части сливного шланга следует держать вдали от источников тепла и острых предметов, а также от воздействия прямых солнечных лучей.
- Высота сливной трубы должна быть не более 1000 мм.

Способ 1: Присоединив выпускной конец сливного шланга к сливу раковины, закрепите его внутри кухонного модуля с помощью кронштейна.



Способ 2: Сливной шланг может быть подключён напрямую к сливной трубе. Убедитесь в его герметичности в месте соединения, в противном случае могут возникнуть неприятные запахи.

Диаметр канализационного отверстия должен быть не менее 40 мм.



Как слить из шлангов остатки воды

Если раковина расположена на высоте более 1000 мм от пола, то остатки воды не могут быть слиты непосредственно в нее. В этом случае необходимо слить остатки воды в таз или другую подходящую емкость, которую следует разместить ниже уровня раковины.

Удлинительный шланг

Если есть необходимость в использовании удлинительного шланга, удостоверьтесь в том, что вы используете удлинительный шланг, аналогичный сливному шлангу. Удлинительный шланг не должен быть более 4 м в длину, в противном случае возможно снижение эффективности мойки посуды.

Шаг 7. Подключение к источнику электропитания

Параметры электропитания домашней электросети должны соответствовать параметрам, указанным на заводской этикетке посудомоечной машины.

Номинальное напряжение: 220-240 В~, частота: 50 Гц.

Вилку электропитания прибора допускается подсоединять только к правильно заземленной розетке. Если электрическая розетка не соответствует вилке электропитания прибора, замените розетку. При подключении прибора к сети электропитания не допускается использование удлинителей, адаптеров и других подобных приспособлений, поскольку их применение может привести к перегреву и ожогам.

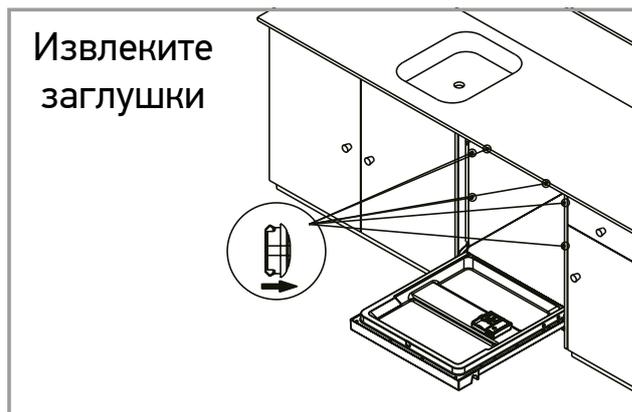
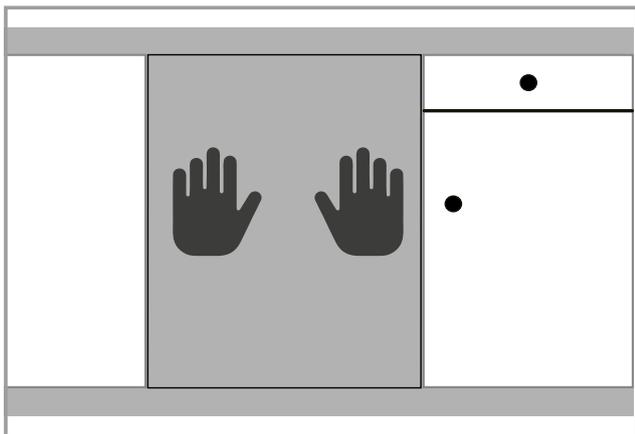
Внимание!

- Перед использованием посудомоечной машины убедитесь в том, что она правильно заземлена.
- Ремонт и обслуживание устройства допускается только квалифицированным специалистом. Если требуется помощь с подключением устройства, обратитесь в авторизованный сервисный центр Meferi.

Шаг 8. Фиксация посудомоечной машины

После подключения к водопроводу и сети электропитания посудомоечную машину следует установить и зафиксировать.

Установите прибор в выбранное вами место, задвинув его в место в кухонном модуле. Задняя панель прибора должна располагаться вплотную к стене, а боковые панели – вплотную к соседним шкафам или стенам. После этого снимите декоративные заглушки вокруг прибора, как показано на рисунке.



Зафиксируйте посудомоечную машину в шкафу с помощью саморезов ST 3,5x30 (4 шт.), входящих в комплект поставки, и установите декоративные заглушки обратно в те же отверстия для саморезов. Используйте любые два из четырёх отверстий для саморезов в передней части, в зависимости от конфигурации кухонного модуля.

Если все шаги выполнены правильно, установка посудомоечной машины завершена и прибор готов к эксплуатации.

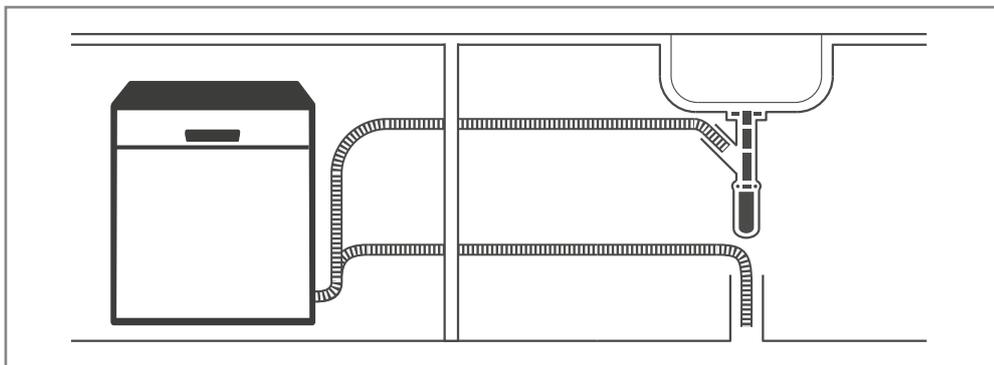
ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

Первый запуск устройства

1. Подключите посудомоечную машину к питанию и подаче воды.
2. Если устройство установлено правильно, дверца будет открываться без помех и посторонних звуков.
3. Запустите программу предварительной мойки (без посуды), чтобы проверить корректность работы прибора и убедиться в отсутствии протечек.

Краткое руководство по эксплуатации

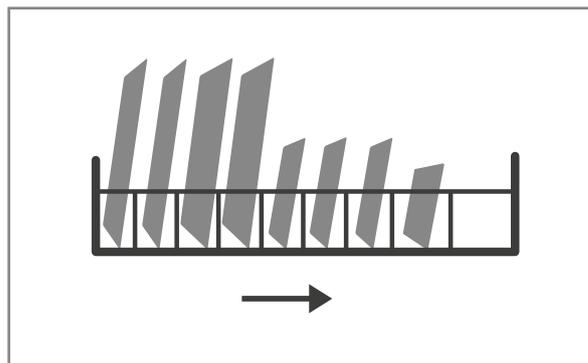
Для получения подробной информации, пожалуйста, ознакомьтесь с соответствующим разделом руководства по эксплуатации.



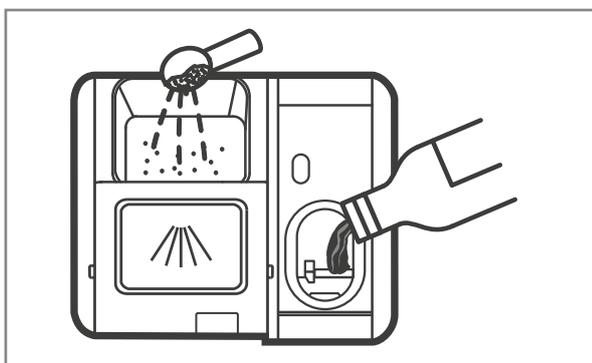
1. Установите и подключите к коммуникациям посудомоечную машину



2. Очистите посуду от крупных остатков пищи



3. Загрузите посуду в корзины



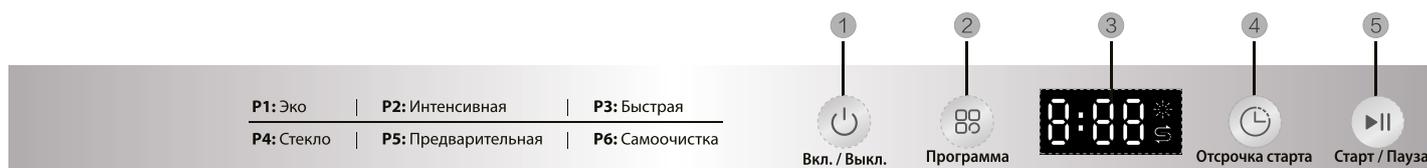
4. Наполните дозатор



5. Выберите программу мойки и запустите посудомоечную машину

Панель управления

Для получения подробной информации, пожалуйста, ознакомьтесь с соответствующим разделом руководства по эксплуатации.



1. Кнопка «Вкл./Выкл.»

- Нажмите кнопку «Вкл./Выкл.» для включения или выключения устройства.
- Во время работы программы нажмите кнопку «Вкл./Выкл.» и удерживайте 3 секунды для перехода в режим ожидания.

2. Кнопка «Программа»

- После включения посудомоечной машины нажмите кнопку «Программа» для выбора одной из шести программ мойки. На дисплее отобразится код выбранной программы (в формате: P1, P2, P3, P4, P5, P6) и время цикла программы (в формате X:XX).
- По умолчанию при включении на дисплее отображается последняя выбранная программа. После этого можно выбрать другую программу.
- Во время цикла нажатие кнопки «Программа» отобразит на дисплее код текущей программы, после этого через 3 секунды дисплей автоматически вернёт отображение оставшегося времени цикла мойки.
- Данной устройством оснащено функцией памяти программы. После выключения и повторного включения машина сделает слив воды и продолжит работу.

3. Цифровой дисплей

Дисплей отображает текущие настройки, информацию и параметры работы. Ниже представлены обозначения и индикаторы дисплея.

Отображаемая информация	Формат отображения
Код программы	Px
Время работы программы	X:XX
Отсрочка старта	H:XX
Индикатор открытия двери	dr
Код ошибки	Ex
Индикатор низкого уровня соли	↻
Индикатор низкого уровня ополаскивателя	❄

Если загорается индикатор ✨, значит, в посудомоечной машине заканчивается ополаскиватель и его необходимо долить. После добавления ополаскивателя индикатор погаснет.

Если загорается индикатор ⇄, значит, в посудомоечной машине заканчивается соль и необходимо наполнить соответствующий контейнер. После добавления соли индикатор погаснет.

4. Кнопка «Отсрочка старта»

- После выбора программы мойки нажмите кнопку «Отсрочка старта», на дисплее отобразится время отсрочки в формате H:XX. Однократное нажатие на эту кнопку увеличит время отсрочки на 1 час, длительное нажатие будет непрерывно увеличивать время отсрочки. Например, при установке времени отсрочки на 5 часов на дисплее будет отображаться H:05.
- Запуск программы может быть отложен на период от 1 до 24 часов.
- Данной устройством оснащено функцией памяти отсрочки. После выключения и повторного включения обратный отсчёт времени отсрочки возобновится с последнего значения.
- После окончания обратного времени отсрочки, если в течение 10 секунд не выполняются никакие действия, запустится выбранная программа мойки и на дисплее попеременно отобразится код и время программы.

5. Кнопка «Старт/Пауза»

- После выбора программы мойки (и установки времени отсрочки старта) нажмите кнопку «Старт/Пауза» и закройте дверь посудомоечной машины, чтобы запустить работу программы. При этом символ «:» на индикаторе времени работы программы («X:XX») начнёт мигать.
- Во время цикла однократное нажатие кнопки «Старт/Пауза» поставит программу на паузу; повторное нажатие на эту кнопку возобновит работу программы.
- По достижении времени паузы 5 часов посудомоечная машина перейдёт в режим ожидания и остановит программу мойки.

Программы мойки посуды

Выбирайте программу в соответствии с уровнем загрязнений посуды и вашими потребностями.

Возможна разница в результате мытья посуды в посудомоечной машине, вызванная различиями в степени загрязнения посуды, способах её размещения, жёсткости воды и окружающей среде.

Код	Название	Описание	Параметры			Расход		
			Длительность, мин	Температура при мойке, °С	Температура при ополаскивании, °С	Порошок (предварительная / основная мойка)	Вода, л	Таблетка, шт.
P1	Эко*	Для посуды с небольшими загрязнениями: подсохшие / маслянистые остатки пищи. Подходит для ежедневного использования	230	46	51	4/18	10	1
P2	Интенсивная	Для посуды с сильными / засохшими загрязнениями	180	70	60	5/30	16	1
P3	Быстрая	Для посуды с лёгкими загрязнениями без маслянистых остатков или посуда, вымытая вручную	29	45	50	25	10	1
P4	Стекло	Для посуды с лёгкими загрязнениями без подсохших остатков пищи, а также стеклянная посуда, нечувствительная к высоким температурам	115	50	55	30	9,5	1
P5	Предварительная	Ополаскивание посуды от сухих остатков пищи перед основной программой мойки	15	-	-	-	3,5	-
P6	Самоочистка	Очистка внутренней камеры и трубок машины (продлевает срок службы устройства)	80	65	55	30	8	1

*эта программа прошла соответствующее тестирование. Информация для сравнительного тестирования в соответствии с нормой EN60436

Изменение запущенной программы

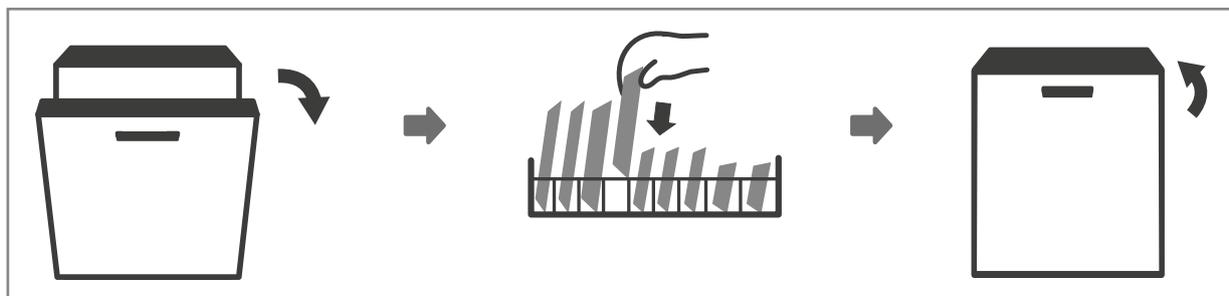
Программа мойки может быть изменена только в том случае, если ее выполнение началось недавно. Иначе возможно, что уже были выполнены подача моющего средства или слив воды. В этом случае придется сбросить программу мойки, а также добавить моющее средство. Чтобы изменить программу мойки, выполните указанные ниже действия.

1. Немного приоткройте дверь посудомоечной машины, чтобы остановить процесс мойки. После остановки вращения разбрызгивающих коромысел вы сможете полностью открыть дверь.
2. Нажмите кнопку «Вкл./Выкл.» и удерживайте ее в течение 3 секунд. Посудомоечная машина переключится в режим ожидания.
3. Нажмите кнопку «Вкл./Выкл.» для переключения в режим работы.
4. Теперь вы можете изменить программу нажатием кнопки «Программа».

Добавление посуды во время мойки

Дополнительная посуда может быть добавлена в любое время до тех пор, пока не открылся дозатор моющего средства. Чтобы добавить посуду, выполните указанные ниже действия.

1. Немного приоткройте дверь посудомоечной машины, чтобы остановить процесс мойки.
2. После остановки вращения разбрызгивающих коромысел вы сможете полностью открыть дверь.
3. Добавьте посуду и нажмите кнопку «Старт/Пауза».
4. Закройте дверь.
5. Программа мойки возобновится автоматически.



Предупреждение!

Открывать дверь посудомоечной машины в середине процесса мойки опасно, поскольку это может привести к ошпариванию горячим паром.

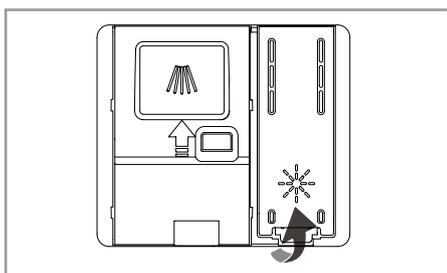
Использование ополаскивателя

Ополаскиватель служит для предотвращения образования капель, которые могут приводить к появлению пятен и разводов на посуде. Кроме того, он способствует улучшению качества сушки, позволяя каплям воды свободно стекать с посуды. Данная посудомоечная машина рассчитана на применение жидких ополаскивателей.

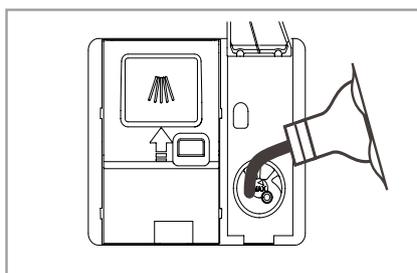
Внимание!

- *Перед использованием ополаскивателя внимательно ознакомьтесь с инструкцией и мерами предосторожности на упаковке.*
- *Используйте только специальный ополаскиватель, предназначенный для посудомоечных машин.*
- *Если при добавлении ополаскивателя он пролился за пределы дозатора, вытрите его сухой тряпкой. Перелив и превышение дозы ополаскивателя может привести к чрезмерному пенообразованию в процессе мойки посуды и к ухудшению результата мойки.*
- *Запрещается заливать в дозатор ополаскивателя другие жидкости, например, средство для мытья посуды или жидкое мыло. Это может привести к повреждению посудомоечной машины.*

Периодичность заполнения дозатора ополаскивателя зависит от частоты мойки посуды с использованием функции ополаскивания. Индикатор низкого уровня ополаскивателя ✨ указывает на то, что дозатор ополаскивателя нужно заполнить.



1. Чтобы открыть дозатор, поднимите крышку дозатора



2. Налейте ополаскиватель в дозатор. Не переполняйте его



3. Закройте крышку дозатора

- При наполнении дозатора ополаскивателем не превышайте отметку «MAX» на дозаторе.
- Однократного заполнения дозатора ополаскивателем хватает на несколько циклов мойки посуды.

Настройка уровня подачи ополаскивателя

Регулируйте количество добавляемого ополаскивателя в зависимости от результата сушки посуды, чтобы добиться наилучшего эффекта сушки посуды. Если после сушки на посуде остаётся большое количество влаги, необходимо использовать больше ополаскивателя. Если на посуде остаются белые/голубые разводы и следы после сушки, необходимо сократить количество ополаскивателя. Для регулировки подачи ополаскивателя следуйте инструкции:

1. Включите посудомоечную машину;
2. Чтобы войти в режим регулировки подачи ополаскивателя, нажмите одновременно кнопки «Программа» и «Отсрочка старта» и удерживайте 5 секунд, раздастся звуковой сигнал.
3. На дисплее отобразится уровень подачи ополаскивателя, по умолчанию он установлен на уровне d3 (на дисплее будет отображаться «1:d3»).
4. Нажимайте кнопку «Программа», чтобы выбрать подходящий уровень. Уровни будут изменяться в следующей последовательности: d1 => d2 => d3 => d4 => d5 => d6 => d7 => d8 => d9 => d0 => d1. После установки необходимого уровня нажмите кнопку «Старт/Пауза», чтобы сохранить выбранные настройки и перейти к регулировке уровня подачи соли. После окончания настройки завершите и запустите выбор программы мойки.

Уровень d0 означает, что ополаскиватель не будет подаваться и индикатор низкого уровня ополаскивателя не будет светиться.

Уровень d3 означает, что уровень подачи ополаскивателя 6 мл. Чем выше уровень подачи ополаскивателя, тем больший расход ополаскивателя используется в программе.

Использование моющего средства

Химические составляющие моющего средства необходимы для удаления с посуды загрязнений, их измельчения, растворения и вывода из посудомоечной машины. Большинство доступных в продаже моющих средств для посудомоечных машин подходит для этой цели.

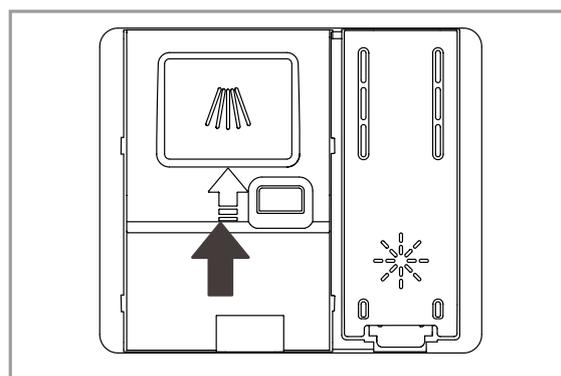
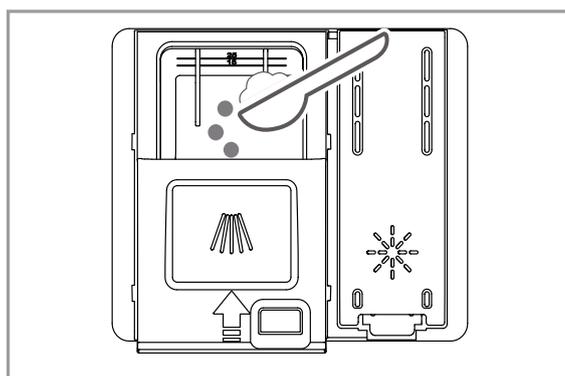
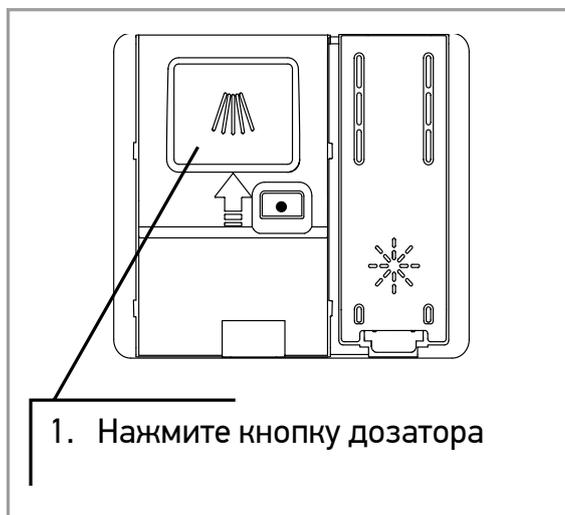
Внимание!

- *Перед использованием моющего средства внимательно ознакомьтесь с инструкцией и мерами предосторожности на упаковке.*

ке. Несоблюдение сроков годности или условий хранения моющего средства может привести к неудовлетворительному результату мойки посуды.

- Используйте только специальные моющие средства, предназначенные для посудомоечных машин. Храните моющее средство в чистом и сухом месте.
- Запрещается заливать в дозатор моющего средства другие моющие средства, например, средство для мытья посуды, дезинфицирующие средства или жидкое мыло. Это может привести к повреждению посудомоечной машины.
- Не засыпайте порошковое моющее средство в дозатор заранее. Засыпайте его непосредственно перед запуском программы мойки.
- Моющие средства для посудомоечной машины являются агрессивными и едкими веществами! Храните их в недоступном для детей месте!

Моющее средство необходимо добавлять при каждом использовании посудомоечной машины. Для определения количества необходимого моющего средства воспользуйтесь таблицей «Программы мойки посуды».



Примечание:

- При использовании программы «Быстрая» моющее средство (в форме порошка или таблетки) может быть добавлено напрямую в камеру посудомоечной машины (вместо специального дозатора).
- При предварительной мойке можно расположить небольшое количество моющего средства на крышке дозатора.

Использование соли для смягчения воды

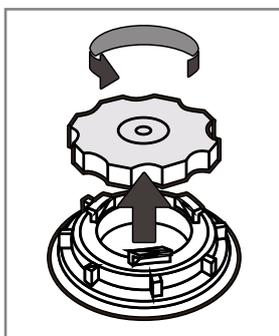
Уровень жесткости воды может меняться в зависимости от региона и места эксплуатации посудомоечной машины. Если в посудомоечной машине используется жесткая вода, на посуде и столовых приборах возможно образование минеральных отложений. Чем больше минералов в воде, тем она жестче. Соль для посудомоечных машин предназначена для удаления из воды солей и минералов, которые могут оказывать неблагоприятное влияние на работу прибора.

Внимание!

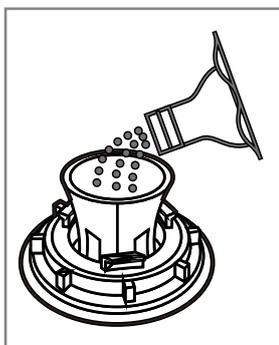
- *Перед использованием соли внимательно ознакомьтесь с инструкцией и мерами предосторожности на упаковке.*
- *Используйте только специальную соль, предназначенную для посудомоечных машин.*
- *Загрузка соли должна осуществляться перед запуском цикла мойки. Это позволит удалить со дна машины случайно просыпавшуюся соль или пролившуюся соленую воду и в дальнейшем предотвратить коррозию, которая может возникнуть при длительном воздействии соли на дно машины.*
- *Запрещается засыпать в контейнер для соли другие виды соли, например, поваренную соль. Это может привести к повреждению посудомоечной машины. Компания-производитель не распространяет гарантию на приборы с повреждениями, вызванными использованием неподходящей соли, и не несет ответственности за последствия подобных действий.*

Дозаправку соли следует производить только тогда, когда загорится индикатор контроля уровня соли на панели управления ⇄. В зависимости от того, насколько хорошо растворяется соль, индикатор контроля уровня соли может продолжать гореть после заполнения контейнера.

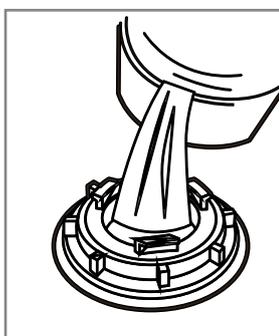
Контейнер для соли расположен под нижней корзиной. Описание порядка его заполнения приведено ниже.



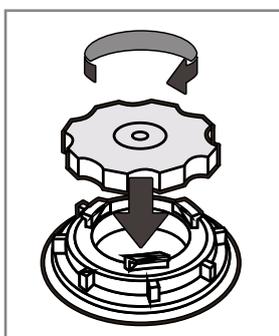
1. Снимите нижнюю корзину и открутите крышку контейнера для соли, повернув её против часовой стрелки.



2. Вставьте воронку для соли, входящую в комплект поставки, в отверстие и засыпьте около 0,8 кг соли для посудомоечных машин.



3. После добавления соли налейте в дозатор примерно 400 мл воды. Не давайте воде перелиться за пределы контейнера для соли.



4. Закрутите крышку контейнера для соли, повернув её по часовой стрелке и плотно затяните, чтобы предотвратить вытекание соли и коррозию корпуса устройства.

Индикатор контроля уровня соли перестанет гореть после того, как контейнер для соли будет заполнен.

Примечание

- *При втором и последующих добавлениях соли в специальный контейнер нет необходимости добавлять воду после добавления соли.*
- *Сразу после загрузки соли в контейнер необходимо запустить программу мойки (рекомендуется использовать короткую программу), иначе система фильтрации, насос или другие важные компоненты прибора могут быть повреждены соленой водой. На такие случаи повреждений гарантия не распространяется.*

Регулировка расхода соли

В посудомоечной машине предусмотрена регулировка расхода соли в зависимости от жесткости используемой воды. Это позволяет оптимизировать и отрегулировать расход соли. Для регулировки расхода соли выполните указанные ниже действия.

1. Включите посудомоечную машину;
2. Чтобы войти в режим регулировки расхода соли, нажмите одновременно кнопки «Программа» и «Отсрочка старта» и удерживайте 5 секунд, раздастся звуковой сигнал.
3. Отрегулируйте уровень подачи ополаскивателя, затем нажмите кнопку «Старт/Пауза», чтобы сохранить выбранные настройки и перейти к регулировке уровня подачи соли.
4. На дисплее отобразится уровень подачи соли, по умолчанию он установлен на уровне h3 (на дисплее отобразится «2: h3»).
5. Нажимайте кнопку «Программа», чтобы выбрать подходящий уровень. Уровни будут изменяться в следующей последовательности: h3 => h4 => h5 => h6 => h1 => h2. После установки необходимого уровня нажмите кнопку «Старт/Пауза», чтобы сохранить выбранные настройки.

Если выбран уровень подачи соли «2: h1», это означает, что соль не будет подаваться и индикатор низкого уровня соли не будет светиться.

Регенерация системы смягчения воды занимает приблизительно 15 минут после завершения программы мойки. Через 15 минут на дисплее будет мигать время «0:00», после чего посудомоечная машина автоматически выключается.

Таблица рекомендуемого уровня расхода соли

В таблице представлен необходимый расход соли в зависимости от жёсткости используемой воды. Чтобы получить информацию об уровне жесткости воды в месте ее использования, обратитесь в местную водоснабжающую организацию. Настройте соответствующий уровень расхода соли согласно информации, приведённой в следующей таблице. После настройки смягчение воды в посудомоечной машине выполняется автоматически в соответствии с настроенным уровнем.

Жесткость воды				Настройка устройства смягчения воды
Немецкие градусы жесткости воды dH	Французские градусы жесткости воды fH	Британские градусы жесткости воды Clarke	Ммоль/л	
0 – 5	0 – 9	0 – 6	0 – 0.9	h1
6 – 11	10 – 20	7 – 14	1.0 – 2.0	h2
12 – 17	21 – 30	15 – 21	2.1 – 3.0	h3
18 – 22	31 – 40	22 – 28	3.1 – 4.0	h4
23 – 34	41 – 60	29 – 42	4.1 – 6.1	h5
35 – 45	61 – 98	43 – 69	6.2 – 8.0	h6

1°dH = 0,178 ммоль/л

1°Clarke = 0,1424 ммоль/л

1°fH = 0,1 ммоль/л

Заводская настройка: h3

ПОДГОТОВКА И ЗАГРУЗКА ПОСУДЫ

Подготовка посуды для мытья в посудомоечной машине

- При покупке посуды обращайте внимание на то, пригодна ли она для мойки в посудомоечной машине.
- Для мойки некоторых особых предметов посуды необходимо выбирать программу с максимально низкой температурой.
- Во избежание повреждений не извлекайте стеклянную посуду и столовые приборы из посудомоечной машины сразу же после окончания программы мойки.

Для мойки в посудомоечной машине непригодны:

- Столовые приборы с ручками из дерева, костяного фарфора и перламутра.
- Пластмассовые изделия, которые не являются термостойкими.
- Старые столовые приборы с приклеенными ручками, которые не являются термостойкими.
- Столовые приборы или посуда с накладными или приклеенными элементами.
- Оловянная и медная посуда.
- Хрустальная посуда.
- Посуда из металла, неустойчивого к появлению ржавчины.
- Деревянная посуда.
- Посуда, изготовленная из синтетического волокна.

Для мойки в посудомоечной машине допускаются с некоторыми ограничениями:

- Некоторые виды стеклянной посуды могут потускнеть после большого количества моек.
- Серебряные и алюминиевые части посуды с течением времени под влиянием моек имеют тенденцию терять цвет.
- Глазурованные предметы могут потускнеть от частой мойки.

Повреждение стеклянной и другой посуды после мытья в посудомоечной машине

Возможные причины:

- Особенности типа или процесса изготовления стекла;
- Химический состав моющего средства;
- Температура воды в выбранной программе.

Рекомендации:

- Использовать стеклянную и другую посуду, имеющую маркировку производителя о пригодности использования в посудомоечной машине;
- Использовать щадящее моющее средство;
- После завершения программы сразу извлекать из посудомоечной машины стеклянные изделия, ножи и вилки.

Рекомендации по загрузке посуды в посудомоечную машину

Удалите с посуды крупные остатки пищи. Размочите остатки пригоревшей к сковородам пищи. Споласкивать посуду под проточной водой при этом необязательно.

Загрузите посуду в посудомоечную машину следующим образом:

- Чашки, стаканы, сковороды, кастрюли и подобные предметы помещаются вверх дном.
- Выпуклая, вогнутая посуда и посуда с углублениями должна располагаться под наклоном, чтобы с нее могла стекать вода.
- Чтобы посуда не опрокидывалась, располагайте ее устойчиво.
- Посуда должна располагаться таким образом, чтобы разбрызгивающие коромысла могли свободно вращаться в процессе мойки.
- Полые предметы, такие как чашки, стаканы, сковороды и пр., следует располагать отверстием вниз, чтобы внутри них не скапливалась вода.

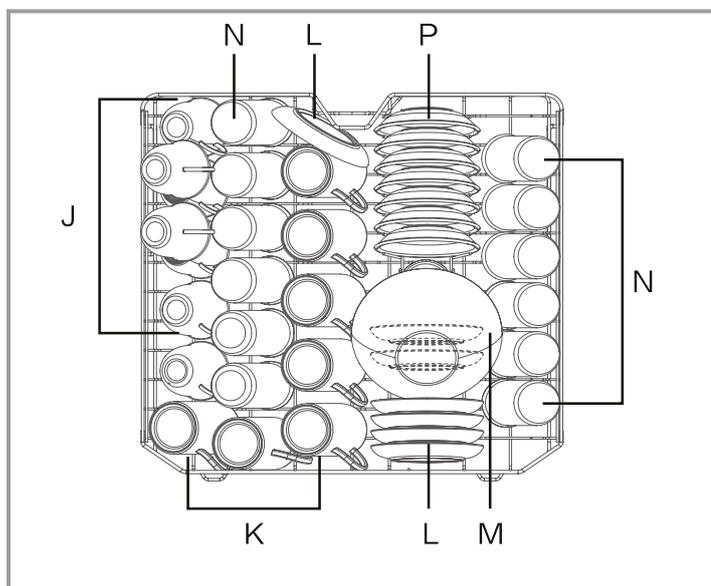
- Посуда и столовые приборы не должны располагаться внутри другой посуды или закрывать друг друга.
- Во избежание повреждения предметы из стекла не должны соприкасаться друг с другом.
- Верхняя корзина предназначена для размещения хрупкой и требующей бережного отношения посуды: посуды из стекла, кофейных и чайных чашек.
- Ножи с длинными лезвиями, размещенные вертикально, представляют потенциальную опасность!
- Длинные и/или острые предметы, такие как разделочные ножи, в верхней корзине должны располагаться горизонтально.
- Не перегружайте вашу посудомоечную машину. Соблюдение этого требования необходимо для достижения оптимальных результатов мойки и снижения потребления электроэнергии.

Примечание!

Не следует мыть в посудомоечной машине слишком мелкие предметы, поскольку они могут провалиться сквозь прутья корзины.

Схема размещения посуды в верхней корзине

Верхняя корзина предназначена для размещения хрупкой и требующей бережного отношения посуды, такой как стеклянная посуда, кофейные и чайные чашки, блюдца, а также тарелки, миски и неглубокие кастрюли или сковороды (если они не слишком загрязнены). Расположите посуду таким образом, чтобы она не смещалась под действием струй воды.



- J. Чашка
- K. Кружка
- L. Блюдце
- M. Тарелка
- N. Стакан
- P. Пиала / креманка

Стойка для чашек

Стойка для чашек может использоваться для небольших чашек или стаканов или для более крупных столовых приборов, таких как кухонная лопатка или шумовка. Для освобождения дополнительного пространства для большой посуды в верхней корзине стойку для чашек можно сложить так, как это показано на изображениях ниже. Таким образом можно разместить высокие стаканы вплотную к стойке.

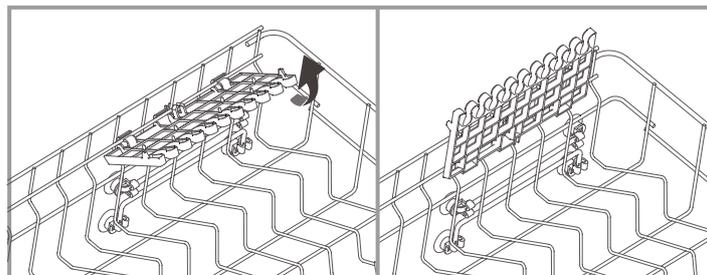
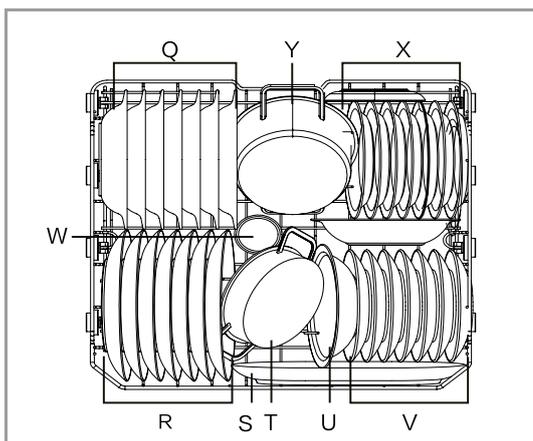


Схема размещения посуды в нижней корзине

Нижняя корзина предназначена для размещения крупных сильно загрязненных предметов посуды, таких как кастрюли, сковороды, крышки, сервировочные тарелки и миски. Чтобы предотвратить блокировку вращения верхнего разбрызгивающего коромысла, рекомендуется размещать крышки и сервировочные тарелки по бокам корзины.

Максимальный диаметр тарелок, размещенных перед дозатором моющего средства, составляет 19 см. Тарелки большего диаметра могут помешать открытию дозатора.



- Q. Суповая тарелка
- R. Обеденная тарелка
- S. Овальное блюдо
- T. Форма для запекания
- U. Глубокая тарелка
- V. Десертная тарелка
- W. Стакан
- X. Глубокая десертная тарелка
- Y. Маленький горшок или кастрюля



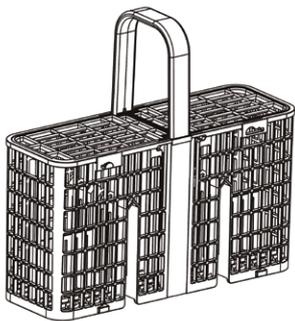
Схема размещения лотка для столовых приборов

Внимание!

Столовые приборы не должны выступать за пределы нижней части лотка. Всегда загружайте в лоток острые предметы острием вниз!



Размещение столовых приборов



Столовые приборы следует размещать в лотке для столовых приборов отдельно друг от друга в соответствующих ячейках. В противном случае результаты мойки могут оказаться неудовлетворительными.

Информация для сравнительных тестов в соответствии с нормой EN 60436

Вместимость: 13 комплектов посуды

Положение верхней корзины: нижнее

Программа: Эко

Настройка подачи ополаскивателя: d3

Настройка устройства смягчения воды: h3

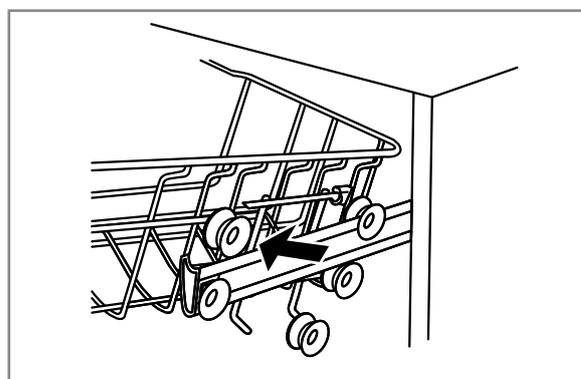
Регулировка верхней корзины по высоте

Высота расположения верхней корзины может регулироваться в целях освобождения дополнительного пространства для размещения большой посуды как в верхней, так и в нижней корзине.

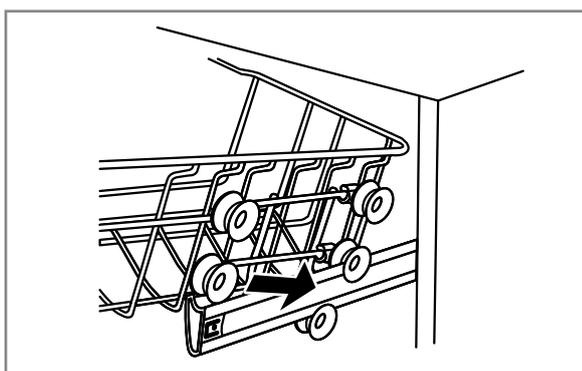
Для регулировки расположения верхней корзины выполните следующие действия:



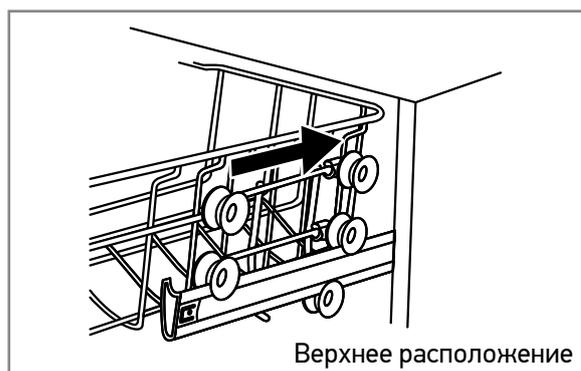
1. Выдвиньте верхнюю корзину



2. Снимите верхнюю корзину



3. Установите верхнюю корзину на верхние или нижние ролики

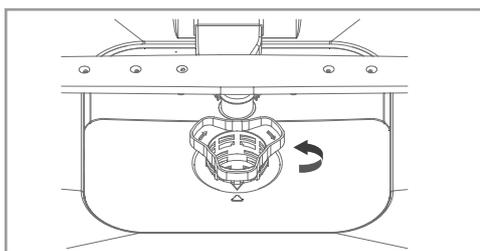


4. Задвиньте верхнюю корзину

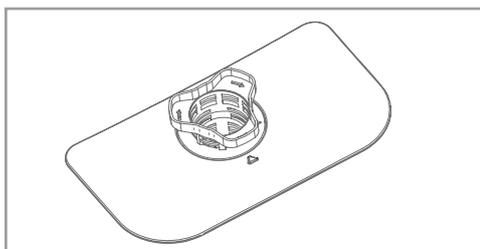
УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Чистка узла фильтрации

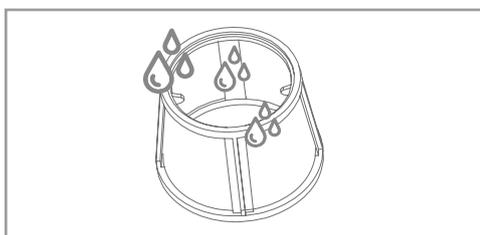
Узел фильтрации, установленный в основании моечной камеры, удерживает крупные остатки пищи и другие загрязнения в процессе мойки посуды. Накопление большого количества загрязнений может привести к засорению фильтров. Необходимо регулярно проверять состояние фильтров и при необходимости очищать их под проточной водой. Для очистки фильтров моещей камеры выполните указанную ниже последовательность действий.



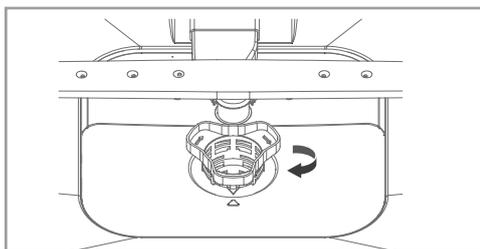
1. После каждой мойки проверяйте фильтр на наличие засорений. Для извлечения поверните фильтр



2. Извлеките фильтрующее устройство



3. Очистите фильтр от остатков пищи и промойте водой



4. Установите фильтрующее устройство на место. Убедитесь, что стрелки совпадают, после установки фильтра

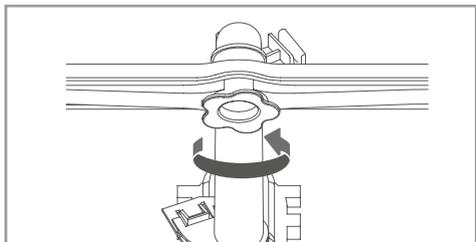
Внимание!

• Не затягивайте фильтры слишком сильно. После очистки обязательно установите узел фильтрации на место, иначе крупные остатки пищи могут попасть в систему слива и стать причиной засора.

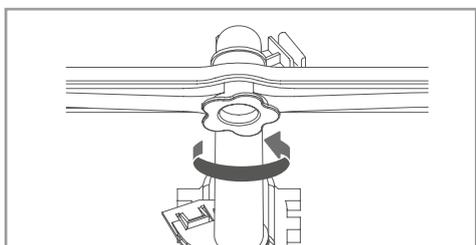
• Запрещается использовать прибор без установленных фильтров. Неправильная сборка или установка фильтров может привести к снижению эффективной производительности прибора, а также к повреждению прибора или посуды.

Чистка разбрызгивающих коромысел

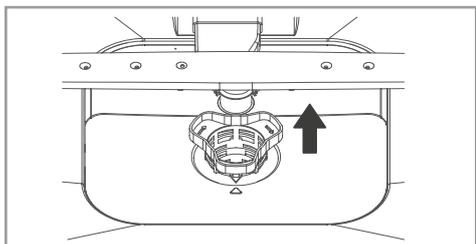
Необходимо производить регулярную чистку разбрызгивающих коромысел, поскольку содержащиеся в жесткой воде химические вещества могут забивать форсунки и загрязнять опоры разбрызгивающих коромысел. Для очистки разбрызгивающих коромысел выполните указанные ниже действия:



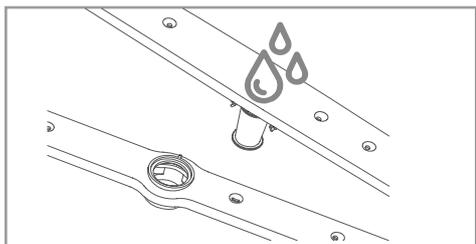
1. Проверьте коромысло на предмет засорений



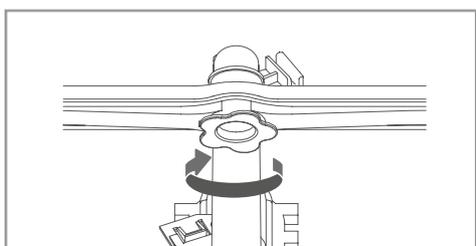
2. Поверните и снимите верхнее коромысло



3. Снимите нижнее коромысло, подняв его вверх



4. Промойте коромысла теплой мыльной водой. Используйте мягкую щетку, чтобы прочистить форсунки. Тщательно промойте коромысла под проточной водой



5. Установите коромысла на место

Защита от замораживания

В холодное время года необходимо принять меры по предотвращению замораживания посудомоечной машины. По окончании каждого цикла мойки выполняйте следующие действия:

1. Отсоедините посудомоечную машину от источника электропитания.
2. Перекройте подачу воды и отсоедините заливной шланг от крана подачи воды.
3. Слейте воду из шланга и крана подачи воды. Для вытекающей из них воды используйте соответствующую емкость.
4. Снова подсоедините заливной шланг к крану подачи воды.
5. Извлеките фильтр из нижней части бака и с помощью губки соберите воду из поддона.

После каждой мойки посуды

После каждой мойки посуды необходимо перекрывать подачу воды к посудомоечной машине и оставлять дверь слегка приоткрытой, чтобы внутри машины не скапливалась влага и неприятные запахи.

Не используйте растворители и абразивные чистящие средства

Запрещается использовать растворители и абразивные чистящие средства для очистки внешних поверхностей и резиновых деталей прибора. Для этой цели используйте тканевую салфетку, смоченную в теплой мыльной воде.

Для удаления пятен или налета с внешних поверхностей посудомоечной машины используйте тканевую салфетку, смоченную в воде с небольшим количеством уксуса, или чистящие средства, предназначенные специально для посудомоечных машин.

Длительное неиспользование посудомоечной машины

В этом случае рекомендуется запустить цикл мойки без загрузки посуды. После мойки извлеките сетевую вилку из розетки, перекройте подачу воды и оставьте дверь прибора слегка приоткрытой. Эти меры позволят продлить срок службы уплотнителей двери и предотвратить появление неприятного запаха в посудомоечной машине.

Уплотнители

Одной из причин появления в приборе неприятных запахов являются остатки пищи, которые накапливаются в уплотнителях. Чтобы это предотвратить, регулярно проводите чистку уплотнителей влажной губкой.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Устройство изготовлено с учётом длительного срока службы без выхода из строя. Если во время использования посудомоечной машины Вы обнаружили проблему, проверьте, возможно ли её решение в соответствии с нижеприведённой таблицей. Если предложенное решение не принесло результата и неисправность не удаётся устранить своими силами, обратитесь в авторизованный сервисный центр MEFERI.

Неисправность	Возможные причины	Способ устранения
Посудомоечная машина не запускается.	Перегорел предохранитель или сработал автоматический выключатель.ц	Замените предохранитель или переведите рычаг автоматического выключателя в положение ON (вкл.). Отключите другие приборы, подключенные к той же электроцепи, что и посудомоечная машина.
	Не включено электропитание.	Убедитесь в том, что посудомоечная машина включена, а дверь плотно закрыта. Убедитесь в том, что вилка правильно вставлена в розетку.
	Низкое давление воды.	Убедитесь в том, что подключение воды к водопроводу выполнено правильно и подача воды включена.
	Дверь посудомоечной машины плохо закрыта.	Убедитесь в том, что дверь закрыта плотно до фиксации.
Посудомоечная машина не сливает воду.	Перекрыт или пережат сливной шланг.	Проверьте сливной шланг.
	Засорен фильтр.	Проверьте фильтр грубой очистки.
	Засорилась кухонная раковина.	Проверьте слив кухонной раковины: вода должна уходить свободно. Если слив кухонной раковины засорен, обратитесь в сантехническую службу или к сантехнику.
Наличие пены в моечной камере.	Неправильное моющее средство.	Чтобы предотвратить появление пены в моечной камере, используйте только моющие средства, предназначенные для посудомоечных машин. В случае обнаружения пены откройте посудомоечную машину и дождитесь, пока пена испарится. Залейте в поддон 4 литра холодной воды и запустите любой цикл мойки, чтобы слить воду. Повторите при необходимости.
	Пролился ополаскиватель.	Незамедлительно вытирайте пролитый ополаскиватель.

Неисправность	Возможные причины	Способ устранения
Наличие пятен на внутренних поверхностях моечной камеры	Возможно, использовалось моющее средство, в состав которого входит краситель.	Убедитесь в том, что в составе вашего моющего средства отсутствуют красители.
Наличие белой пленки (налета) на внутренних поверхностях.	Используется жесткая вода, содержащая минеральные вещества.	Для очистки внутренних поверхностей используйте влажную губку и моющее средство для ухода за посудомоечной машиной. Очистку выполняйте в перчатках. Не используйте моющее средство, не предназначенное для посудомоечных машин. Невыполнение этого требования может привести к появлению пены.
На столовых приборах появились пятна ржавчины.	Эти столовые приборы изготовлены из материалов, которые неустойчивы к ржавчине.	Избегайте мойки в посудомоечной машине приборов, которые неустойчивы к ржавчине.
	После заполнения контейнера для соли не была запущена программа мойки. Небольшое количество соли попало в моечную камеру.	После загрузки соли в посудомоечную машину необходимо обязательно запускать программу мойки без посуды. В этом случае не используйте функцию Turbo (если имеется).
	Неплотно закручена крышка устройства смягчения воды.	Убедитесь в том, что крышка устройства смягчения воды плотно закручена.
При работе посудомоечной машины слышен стук.	Разбрызгивающее коромысло задевает за какой-либо предмет в корзине.	Приостановите программу мойки и расположите посуду в корзине так, чтобы она не соприкасалась с разбрызгивающим коромыслом.
При работе посудомоечной машины слышен дребезг посуды.	Посуда неправильно загружена в посудомоечную машину.	Приостановите программу мойки и переставьте посуду.
Стук в водопроводных трубах.	Это может быть связано с особенностями монтажа труб водопровода или с поперечным сечением труб.	Это не влияет на работу посудомоечной машины. Если у вас возникли сомнения, обратитесь к квалифицированному сантехнику.

Неисправность	Возможные причины	Способ устранения
Посуда остается грязной.	Посуда неправильно загружена в машину.	См. раздел «Рекомендации по загрузке посуды в посудомоечную машину»
	Выбрана недостаточно интенсивная программа мойки.	Выберите более интенсивную программу мойки.
Посуда остается грязной.	Использовано недостаточное количество моющего средства.	Используйте большее количество моющего средства или другое моющее средство.
	Неправильно загруженная посуда препятствует вращению разбрызгивающего коромысла.	Переставьте посуду так, чтобы она не препятствовала вращению разбрызгивающего коромысла.
	Загрязнен или неправильно установлен блок фильтров в нижней части моечной камеры. Это может привести к засорению или закупориванию форсунок разбрызгивающих коромысел.	Очистите или правильно установите блок фильтров. Прочистите форсунки разбрызгивающих коромысел.
Помутнение стеклянной посуды.	Используется мягкая вода и слишком большое количество моющего средства.	Если у вас мягкая вода, используйте меньшее количество моющего средства и выбирайте более короткий цикл мойки стеклянной посуды.
Белые пятна на стеклянной посуде.	Жесткая вода вызывает известковые отложения.	Используйте большее количество моющего средства.
Черные или серые отметины на посуде.	Соприкосновение посуды с алюминиевыми приборами.	Для удаления этих отметин используйте мягкое абразивное чистящее средство.
В емкости дозатора осталось моющее средство.	Посуда препятствует выходу моющего средства из дозатора.	Правильно загрузите посуду в посудомоечную машину.

Неисправность	Возможные причины	Способ устранения
Посуда остается мокрой.	Посуда неправильно загружена.	Неправильно загружена посуда. Загрузите посуду так, как это описано в руководстве.
	Посуда выгружена слишком рано.	Не выгружайте посуду из посудомоечной машины сразу после мойки. Слегка приоткройте дверь, чтобы выпустить пар. Начинайте выгружать посуду тогда, когда температура внутри моечной камеры опустится до безопасного уровня. Сперва выгрузите посуду из нижней корзины. Это позволит предотвратить стекание на нее воды из посуды, находящейся в верхней корзине.
Посуда остается мокрой.	Выбрана неправильная программа.	В коротких программах мойки используется более низкая температура, что снижает эффективность очистки посуды. Выберите программу мойки, имеющую большую продолжительность
	Мойка посуды с низким качеством покрытия.	Стекание воды с такой посуды затруднено. Посуда или столовые приборы такого типа непригодны для мойки в посудомоечной машине.

Внимание!

Если с помощью этих рекомендаций устранить проблему не удастся, обратитесь в фирменный сервисный центр. Не пытайтесь отремонтировать неисправный прибор самостоятельно

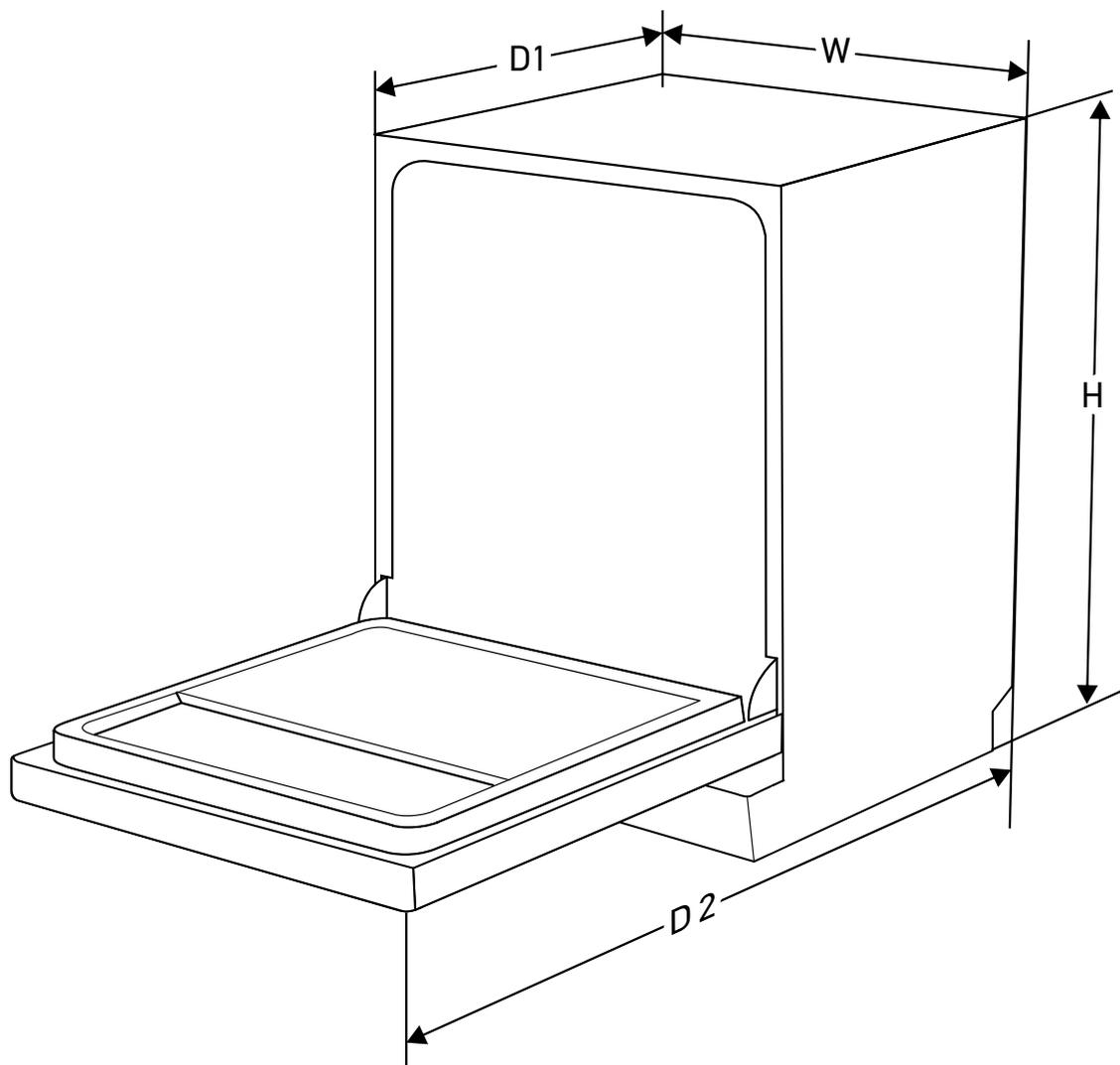
Коды ошибок и их значение

Код ошибки	Проблема	Возможные причины	Решение
E1	Ошибка подачи воды	Слабое давление воды или закрыт кран подачи воды	Убедитесь, что кран подачи воды открыт. Проверьте, что давление воды не ниже 0,04 Мпа. Прочистите шланг подачи воды; убедитесь, что он не перегнут и не повреждён. Если данные действия не помогли, обратитесь в авторизованный сервисный центр
E2	Ошибка температурного датчика	Короткое замыкание температурного датчика	Обратитесь в авторизованный сервисный центр
E3	Ошибка нагревательного контура	Неисправность нагревательного контура	Обратитесь в авторизованный сервисный центр
E4	Ошибка соединения плат	Неправильное соединение основной платы с платой дисплея	Обратитесь в авторизованный сервисный центр
E5	Ошибка перелива	Перелив воды	Отключите подачу воды и электричества. Прочистите сливной шланг; убедитесь, что он не перегнут и не повреждён. Отрегулируйте положение машины, чтобы она стояла ровно горизонтально. Если данные действия не помогли, обратитесь в авторизованный сервисный центр
E6	Ошибка шунтирующего клапана	Неисправность двигателя водораспределительного клапана	Обратитесь в авторизованный сервисный центр
E7	Ошибка впускного клапана	Неисправность впускного электромагнитного клапана	Обратитесь в авторизованный сервисный центр
	Низкий уровень соли	В контейнере закончилась соль	Наполните контейнер солью
	Низкий уровень ополаскивателя	В дозаторе закончился ополаскиватель	Наполните дозатор ополаскивателем

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	MDW6062 LIGHT
Торговая марка	MEFERI
Количество загружаемых комплектов посуды	13
Класс энергетической эффективности	A++
Напряжение сети (В)	220-240
Частота (Гц)	50
Номинальная мощность (Вт)	1900
Годовой расход электроэнергии (кВт*ч)	262
Расход электроэнергии при стандартном цикле мойки* (кВт*ч)	0,849
Энергопотребление в выключенном состоянии (Вт)	0,49
Энергопотребление при отсрочке программы (Вт)	2,00
Энергопотребление в режиме ожидания (Вт)	0,49
Ежегодный расход воды (л)	2800
Расход воды при стандартном цикле мойки* (л)	10,0
Класс сушки	A
Продолжительность стандартного цикла мойки в режиме «Эко» (мин)	220
Давление воды (МПа)	0,04-1,0
Уровень шума (дБА относительно 1 пВт)	49
Вес нетто (кг)	27
Габариты (Ш х Г х В) (см)	59,8 х 55,4 х 81,5
Тип установки	Встраиваемая
Возможность встраивания	Да
Тип компрессора	Стандартный
Комплектация	Устройство, шланг подачи воды, сливной шланг, воронка для соли, стикеры (3 шт.), саморезы ST 3,5x45 для подвесных панелей (4 шт.), саморезы ST 3,5x30 для фиксации посудомоечной машины (4 шт.), саморезы ST 3,5x30 для установки основания (4 шт.), влагозащитная наклейка (1 шт.), гарантийный талон, руководство по эксплуатации

Габариты устройства



Высота H	815 мм
Ширина W	598 мм
Глубина D1	554 мм (при закрытой двери)
Глубина D2	1150 мм (при открытой на 90° двери)

ПРАВИЛА И УСЛОВИЯ МОНТАЖА, ХРАНЕНИЯ, ТРАНСПОРТИРОВКИ, РЕАЛИЗАЦИИ И УТИЛИЗАЦИИ

- Правила и условия монтажа устройства описаны в данном руководстве в разделе «Установка».
- Хранение устройства должно производиться в упаковке в отапливаемых помещениях у изготовителя и потребителя при температуре воздуха от 10 °С до 40 °С и относительной влажности воздуха не более 80%. В помещениях не должно быть агрессивных примесей (паров кислот, щелочей), вызывающих коррозию.
- Устройство требует бережного обращения, оберегайте его от воздействия пыли, грязи, ударов, влаги, огня и т.д.
- Реализация устройства должна производиться в соответствии с местным законодательством.
- При обнаружении неисправности устройства следует немедленно обратиться в авторизованный сервисный центр или утилизировать устройство.

Перемещение и транспортировка

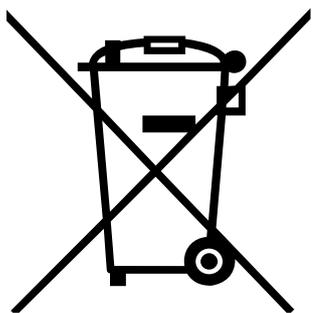
Для обеспечения корректной транспортировки устройства необходимо соблюдение следующих требований:

- извлеките из устройства все внутренние принадлежности, если они есть, и упакуйте их отдельно;
- убедитесь в правильности упаковки устройства для сохранения его работоспособности и внешнего вида (крупногабаритную технику необходимо обернуть в полиэтиленовую или пузырчатую плёнку с подкладками из гофрированного картона в критических местах);
- надёжно зафиксируйте устройство ремнями, чтобы исключить возможность его перемещения по транспортному средству;
- для полного исключения воздействия внешней среды используйте только крытый транспорт;
- обеспечьте крайне осторожное обращение с упаковкой при выполнении погрузочно-разгрузочных работ.

ПРИМЕЧАНИЕ

Транспортировка устройства должна осуществляться в вертикальном положении. Если транспортировка устройства осуществлялась в горизонтальном положении, то перед последующим включением он должен простоять в вертикальном положении не менее шести часов, в противном случае это может привести к поломке устройства.

Утилизация



- Данный прибор маркирован в соответствии с Европейской директивой 2012/19/EU об отходах электрического и электронного оборудования (WEEE).
- По вопросам утилизации упаковки и прибора рекомендуется обратиться в специализированный центр по переработке отходов.
- У отслужившего срок службы прибора необходимо обрезать кабель электропитания и вывести из строя механизм запираания двери.
- Картонная упаковка произведена из переработанной бумаги и для дальнейшей переработки должна передаваться в центры сбора макулатуры.
- Обеспечив правильную утилизацию прибора, вы сможете предотвратить негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.
- Для получения более подробной информации об утилизации данного прибора обратитесь в местные муниципальные органы власти или в местную службу утилизации бытовых отходов.
- **УТИЛИЗАЦИЯ:** не допускается утилизировать данный прибор вместе с неотсортированными бытовыми отходами. При утилизации данного прибора необходима сортировка и применение надлежащих методов вторичной переработки.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Срок службы – 10 лет.

Гарантия – 36 месяцев.

Изготовитель: Мефери Технолоджиз Ко., ЛТД
Китай, № 4501, 45/Ф, Блок А, № 530, Средняя часть проспекта Тяньфу,
Зона Хай-Тек Чэнду, Китай (Сычуань) Пилотная зона свободной торговли
Сделано в Китае

Manufacturer: Meferi Technologies CO., LTD
China, No. 4501, 45/F, Block A, No. 530, Middle Section of Tianfu Avenue,
Chengdu Hi-tech Zone, China (Sichuan) Pilot Free trade Zone

Импортер в России/уполномоченное изготовителем лицо:

ООО «МЕФЕРИ».

107023, Россия, Москва город, вн.тер.г. муниципальный округ Преображенское, Малая Семёновская ул., д. 11/2, стр. 7, этаж/помещение/комната 1/III/3.2